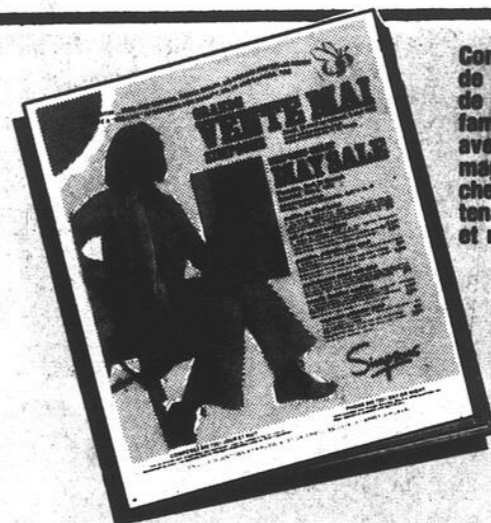


SIMPSONS PENSE À VOUS!  
PENSEZ À SIMPSONS!

Simpsons



Consultez votre circulaire bilingue de 56 pages pour des subaltes et de bons achats pour vous, votre famille et votre foyer. Si vous n'en avez pas, venez en chercher une au magasin Simpsons le plus près de chez vous. Commandez dès maintenant... composez 842-7221 jour et nuit.



CHEZ SIMPSONS SE TROUVENT  
LES PLUS BEAUX CADEAUX  
POUR MAMAN  
FÊTE DES MÈRES DIMANCHE 14 MAI

# GRANDE VENTE MAI SIMPSONS

MAINTENANT EN PLEIN ESSOR





044-800

## RABAIS \$5

jupe en tricot polyester  
avec plis accordéon

Prix ord.  
Simpsons '18

# 12<sup>99</sup>

C- Profitez de ce très bas prix pour vous procurer cette jupe à la toute dernière mode!

- Modèle très recherché, confectionné par un manufacturier canadien réputé.
- Bande de taille élastique et plis accordéon
- Confection soignée en tricot 100% polyester se lavant facilement et séchant par égouttement.
- Teintes estivales de blanc, rouge, marine, noir ou brun.
- Tailles 8 à 12.

044-050-801

## jupes et blouses à harmoniser pour l'été

Prix Vente mai

A. Manches courtes

# 5<sup>99</sup>

B. Sans manches

# 4<sup>99</sup>

D ou E. Jupe

# 15<sup>99</sup>

Des atouts-mode indispensables cet été! Procurez-vous en plusieurs en profitant de ces bas prix!

050 — fraîches blouses sans repassage

- Confection en tissu 65% polyester / 35% coton
- Col chemisier, patte de boutonnage pleine longueur
- Tons unis faciles à coordonner: blanc, beige, chocolat, bleu poudre, rose pâle
- Tailles 12 à 20

A. Modèle à manches courtes

B. Modèle sans manche

044 — jupes au gai imprimé floral

Pour vous plaire... deux seyants modèles confectionnés au Canada en tissu 100% coton.

D. Modèle paysan à 3 volants. Glissière invisible au dos, ceinture nouée. Imprimé floral sur fonds naturel, rose foncé, vert foncé ou noir. Tailles 8 à 16.

E. Jupe enveloppante. Motif floral dans les tons prédominants de marine, beige, noir, vert. Tailles 10 à 18.

Ces coordonnés seront parfaits pour la Fête des mères, dimanche 14 mai  
Rayon 304 au troisième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval

VENEZ EN PERSONNE, ÉCRIVEZ... OU COMPOSEZ 842-7221 JOUR ET NUIT

## SIMPSONS EN VILLE OUVRE TOUS LES MATINS DÈS 9 HEURES

### EN VILLE

977 ouest, rue Ste-Catherine  
Montréal, Québec H3B 3Y7  
Du lundi au mercredi,  
de 9h. à 5h.30 du soir  
Jeudi et vendredi,  
de 9h. à 9h. du soir  
Samedi, de 9h. à 5h. du soir

### FAIRVIEW

6790, Trans-Canadienne  
Pointe-Claire, Québec H9R 1C5  
Du lundi au mercredi,  
de 9h.30 à 6h. du soir  
Jeudi et vendredi,  
de 9h.30 à 9h. du soir  
Samedi, de 9h. à 5h. du soir

### LES GALERIES D'ANJOU

7895, Les Galeries d'Anjou  
Ville d'Anjou, Québec H1M 1W8  
Du lundi au mercredi,  
de 9h.30 à 6h. du soir  
Jeudi et vendredi,  
de 9h.30 à 9h. du soir  
Samedi, de 9h. à 5h. du soir

### LE CARREFOUR LAVAL

3045, boul. Le Carrefour  
Chomedey, Laval, Québec H7T 1C7  
Du lundi au mercredi,  
de 9h.30 à 6h. du soir  
Jeudi et vendredi,  
de 9h.30 à 9h. du soir  
Samedi, de 9h. à 5h. du soir

VENEZ EN PERSONNE,  
ÉCRIVEZ OU COMPOSEZ  
842-7221

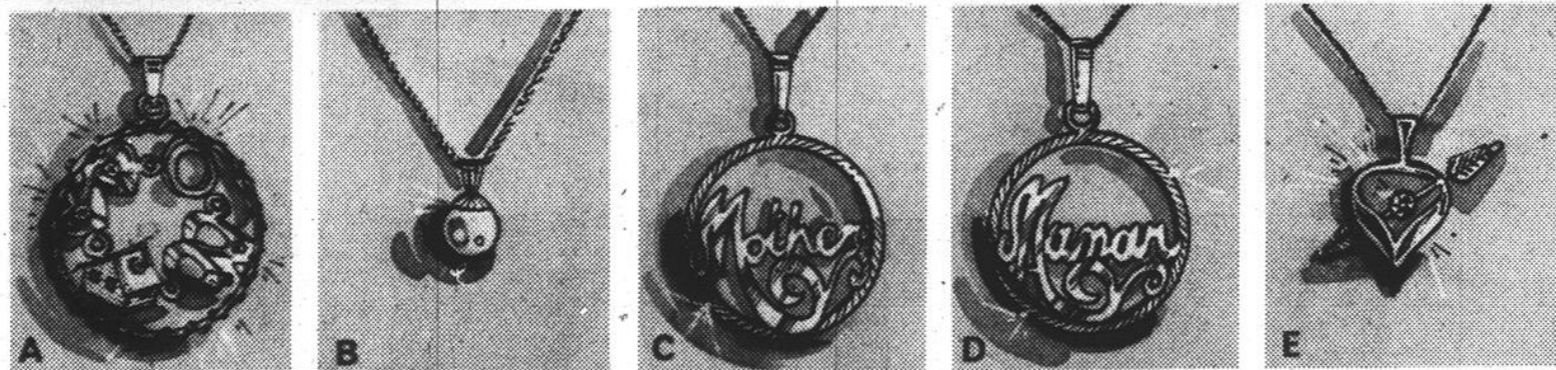
SERVICE TÉLÉPHONIQUE  
24 HEURES PAR JOUR  
POUR COMMANDER DU  
MAGASIN OU CATALOGUE

Encart publicitaire envoyé à: Dimanche-Matin, le 30 avril 1978; Le Flambeau, L'Avenir de l'Est, le 2 mai 1978; Le Courrier du Sud, le Courrier Laval, le 3 mai 1978.

Simpsons

GRANDE

# VENTE MAI



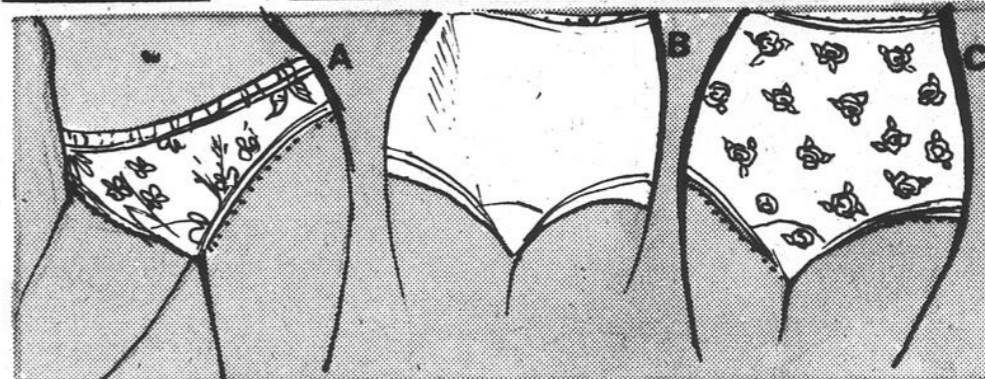
253-802

## ravissants bijoux or 10K

Une merveilleuse suggestion-cadeau pour la Fête des mères! Offrez un de ces délicats pendentifs et chaîne... elle vous en saura gré pendant longtemps!

	<b>Prix Vente mai</b>		<b>Prix Vente mai</b>
<b>A. Pendentif cycle de la vie</b> avec pierres synthétiques. Sans chaîne.....	<b>45.37</b>	<b>D. Pendentif avec motif "Maman".</b> Chaîne 16" à maillons fins .....	<b>29.62</b>
<b>B. Perle de culture 7 mm.</b> chaîne 16"	<b>21.75</b>	<b>E. Coeur avec flèche.</b> Pierre synthétique. Chaîne torsadée 16" à maillons fins.....	<b>28.50</b>
<b>C. Pendentif à motif "Mother".</b> Chaîne 16" à maillons fins	<b>29.62</b>	<b>E1.</b> Disponible avec diamant 5 points.....	<b>82.50</b>

Rayon 227, au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.



232-803

## culottes "Hanna" pour l'été

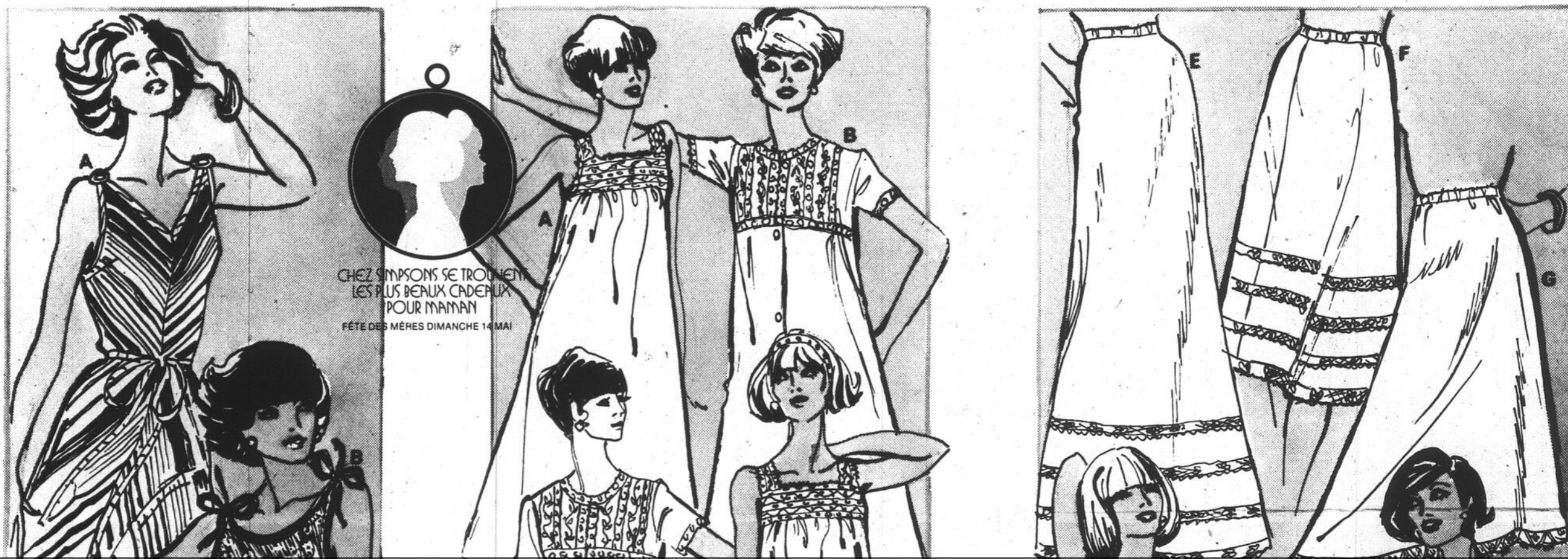
- A. Bikini en nylon** aux motifs variés sur fond blanc. Bande de taille et tour de jambe élastiques. P.M.G. **Ord. 1.50.**
- B. Culotte en nylon** à gousset coton. Bande de taille élastique et bande au tour de jambe. Blanc ou chair. P.M.G. **Ord. 1.59.**
- B1 (non représentée) Culotte en nylon** à gousset coton. Bande de taille et tour de jambe élastiques. Blanc ou chair... **Ord. 1.59**
- C. Culotte en coton** aux motifs de tons variés sur fond blanc. Bande de taille et tour de jambe élastiques. P.M.G... **Ord. 1.59**
- C1. (non représentée) Culotte en coton** avec bande au tour de jambe. Blanc seulement. P.M.G... **Ord. 1.59.**

Prix ord. Simpsons  
1.50 à 1.59

**3 / 3.99**

**1 35**  
ch.

Rayon 326, au quatrième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.





422-804

**PLAISIRS AU SOLEIL!**  
 passez l'été au frais  
 vêtue d'une robe-soleil

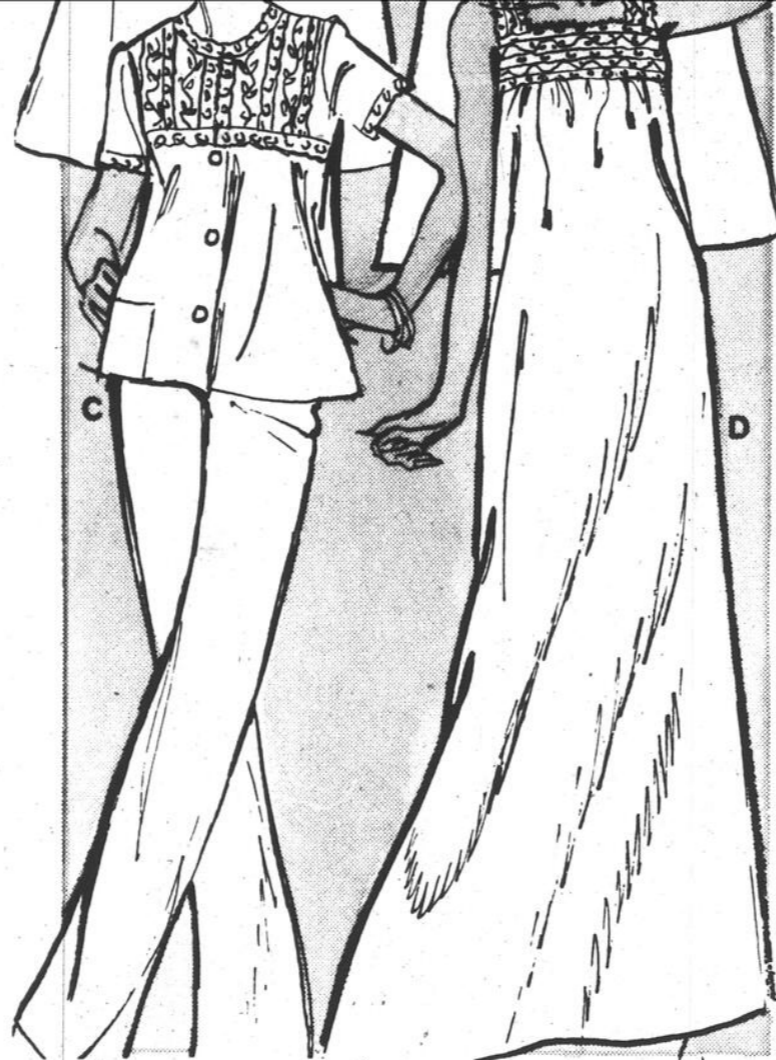
Prix  
 Vente mai **21<sup>99</sup>**

Choisissez l'une ou l'autre de ces superbes robes-soleil achetées spécialement par Simpsons pour la Vente mai. Confortables modèles 100% coton de confection canadienne; jupe évasée, taille cintrée et glissière au dos. Profitez de ce bas prix pour compléter votre garde-robe estivale... ou offrir en cadeau! Tailles 10 à 18.

**A.** Modèle à encolure V; rayures multicolores. Marine / rouge / blanc, marine / vert / blanc ou marine / jaune / blanc.

**B.** Modèle à encolure ronde; motif floral "Liberty" sur fond marine, noir ou rouge; garniture tressée de ton contrastant.

Rayon 307, au troisième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.



233-805

**RABAIS \$5 à \$6**  
 fraîches tenues de nuit de  
 marque canadienne réputée

Modèle A  
 Prix ord.  
 Simpsons \$22

**16<sup>99</sup>**

Modèles B, C, D  
 Prix ord.  
 Simpsons \$24

**17<sup>99</sup>**

Pour vous-même ou comme cadeau pour la Fête des mères..., jolies tenues de nuit d'été 65% polyester / 35% coton sans repassage. Pièces assorties à délicate broderie et garniture dentelle pastel. Rose pâle ou bleu. Profitez de ces rabais dès aujourd'hui même!

**A.** Robe de nuit courte  
**C.** Pyjamas

**B.** Chemise de nuit  
**D.** Longue robe de nuit



231-806

**RABAIS 20%**  
 les dessous de la mode en 5 versions  
 à garniture dentelle

Profitez de ces bas prix Vente mai pour offrir ces élégants modèles en cadeau! Confectionnés par des manufacturiers canadiens réputés; non électro-statiques. Blanc ou chair. Stature moyenne ou élancée.

- |  | Prix Vente mai |
|--|----------------|
| <b>E. Combinaison tailleur-porter</b> en Antron nylon. Bande de taille élastique. 3 rangs de dentelle pouvant être coupés à la longueur désirée ..... Ord. 8.50  | <b>6.79</b>    |
| <b>F. Jupou tailleur-porter</b> en "Antron" nylon. Bande de taille élastique. 3 rangs de dentelle pouvant être coupés à la longueur désirée. P.M.G. .... Ord. \$7.   | <b>5.59</b>    |
| <b>G. Jupou "Crêpe Remarque"</b> 45% / 30% rayonne / 25% tricot polyester. Bande de taille élastique. Nouvelles tailles: moyenne 24½ et élancée 26½. P.M.G. . Ord. 9.50  | <b>7.19</b>    |
| <b>H. Camisole</b> 100% "Antron" nylon à bretelles extensibles en dentelle. Tailles 32 à 38 ..... Ord. \$7.  | <b>5.59</b>    |
| <b>J. Jupou assorti à la camisole.</b> 100% "Antron" nylon. Bande de taille élastique. Taille moyenne 23", élancée 25". P.M.G. .... Ord. \$6   | <b>4.79</b>    |
| <b>K. Combinaison tailleur-porter</b> 100% "Antron" nylon à corsage "Lycra" spandex pour un meilleur maintien. 3 rangs de dentelle pouvant être coupés à la longueur désirée. Tailles 32 à 38. .... Ord. \$13. | <b>10.39</b>   |

Rayon 326, au quatrième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

**VENEZ EN PERSONNE,  
 ECRIVEZ OU ...**



**COMPOSEZ 842-7221... JOUR ET NUIT**

ACHETEZ LES ARTICLES CATALOGUE-MAGASIN PAR TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR

# SIMPSONS

SIMPSONS  
PENSE À VOUS!  
PENSEZ À  
SIMPSONS!

Maman,  
je n'ai rien à me  
mettre sur le dos!



493-807

**pas de problème,  
maman — fais  
ample provision  
de sous-vêtements  
de marque connue  
chez Simpsons**

Prix Vente mai

**99¢ à 2<sup>49</sup>**  
ch.

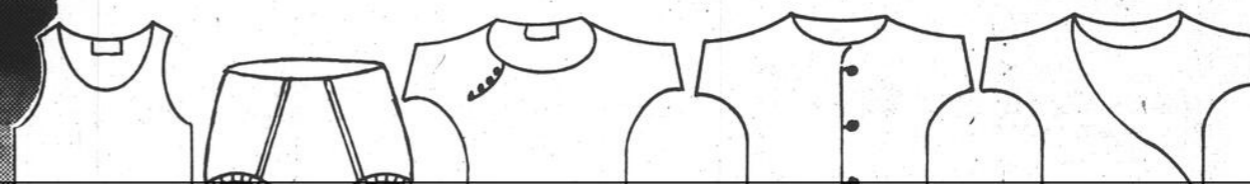
**Mauvaises nouvelles** — Un manufacturier très connu de vêtements d'enfants se retire des affaires.

**Bonnes nouvelles** — Simpsons a acheté la majeure partie de leur marchandise.

**Très bonnes nouvelles** — nous vous offrons la collection complète à des bas prix extraordinaires! Alors, profitez-en dès maintenant. Vous savez que ces sous-vêtements d'excellente qualité représentent toujours un bon achat... maintenant, au prix Vente mai, c'est une aubaine formidable!

- Maillots, maillots athlétiques, culottes absorbantes, caleçons, ens. de sous-vêtements pour bébés et enfants.
- Modèles en tricot filet, côtelé ou entrecroisé; coton, coton / polyester ou acrylique
- Tailles pour bébés, 2 à 6x et 8 à 14 pour fillettes.
- Blanc et coloris variés — venez tôt pour un meilleur choix.

**Rayon 335, au deuxième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval  
Pour achat en personne seulement.**





288-808

**série interrompue de  
bas-culotte de maintien**

Prix Vente mai

**2 / 2<sup>99</sup>**

**1<sup>59</sup>** ch.



CHEZ SIMPSONS SE TROUVENT  
LES PLUS BEAUX CADEAUX  
POUR MAMAN  
FÊTE DES MÈRES DIMANCHE

#1802 — "Tummy Tamer". Panneau de maintien et pointe renforcée.

#1852 — "Tummy Tamer". Modèle diaphane avec panneau de maintien et pointe invisible.  
Tons de beige. Tailles P (90-110 lb), M(110-120 lb), G(120-135), TG(135-150 lb).

Rayon 229, au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

Venez en personne, écrivez... ou composez 842-7221 jour et nuit.

080-809

**série interrompue —  
seyante robe d'été  
pour demi-tailles  
et tailles moyennes**

Prix Vente mai

**13<sup>99</sup>**

Une fraîche robe estivale pour 13.99 seulement! De confection canadienne en souple jersey polyester / acétate imprimé d'entretien facile. Modèle à glissière au dos avec col ouvert, jupe très ample et ceinture nouée. Tailles moyennes 10 à 18 ton vert irlandais, bleu bleuet ou rouge. Demi-tailles 14½ à 22½ ton vert irlandais, bleu bleuet ou jaune jonquille.

Rayon 616, au sous-sol. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.  
Venez en personne, écrivez... ou composez 842-7221 jour et nuit



**VOS MEILLEURS ACHATS  
SPÉCIAUX  
TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS  
maintenant en plein essor  
jusqu'au samedi 6 mai**

Si vous n'avez pas votre copie du cahier de 16 pages, venez en chercher une au magasin Simpsons le plus près de chez vous. Commandez dès maintenant... composez 842-7221 jour et nuit.

**OBTENEZ VOTRE  
CARTE D'ACTION**

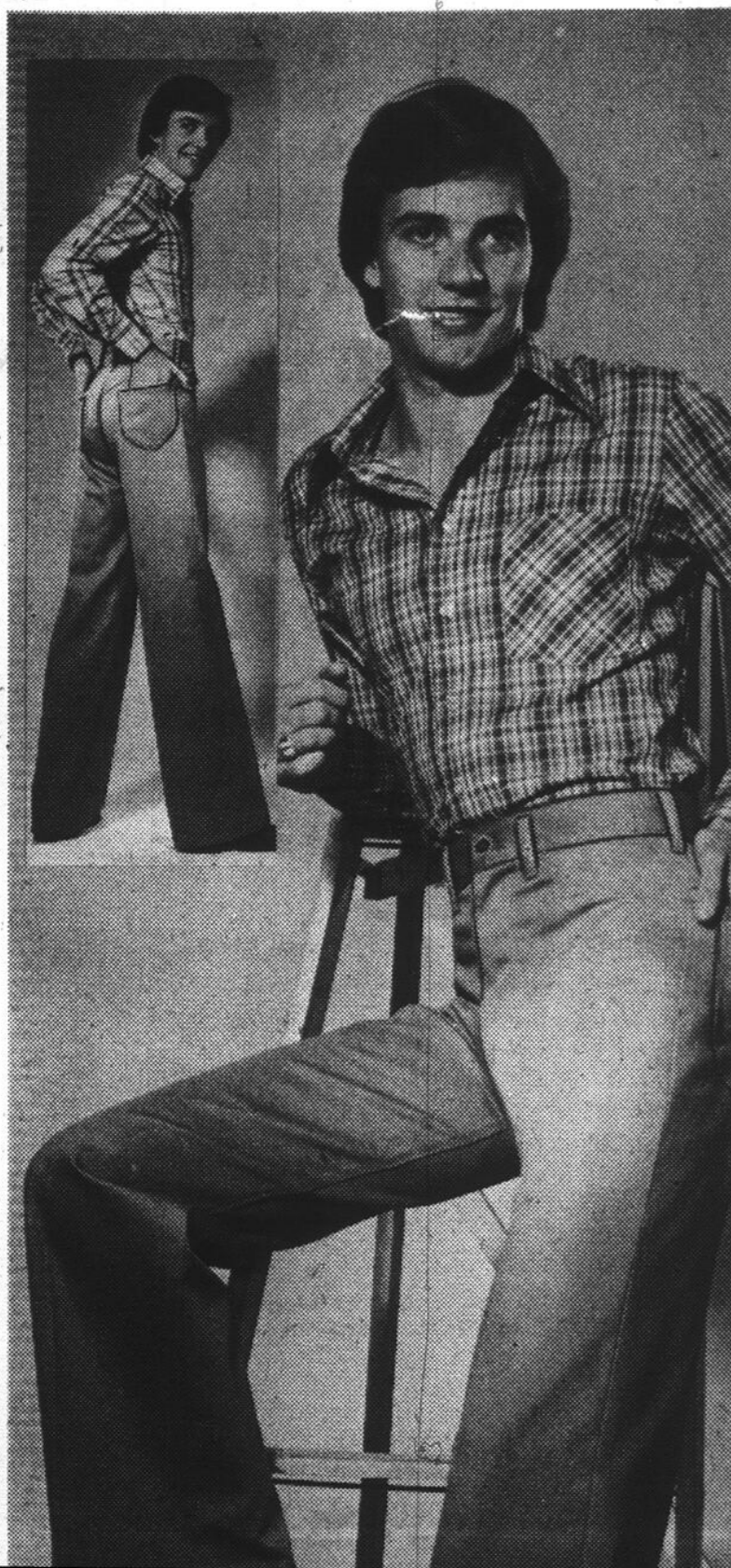


Pour renseignements, adressez-vous au Bureau de crédit au magasin Simpsons le plus près de chez vous

Simpsons

GRANDE

VENTE MAI



959-812

**rabais 3.99 à 5.99 - souliers de course  
"Cougar" en suède faits au Canada**

Pour enfants  
Ord. 16.98

**12<sup>99</sup>**

Prix Vente mai

Pour garçons  
Ord. 19.98

**13<sup>99</sup>**

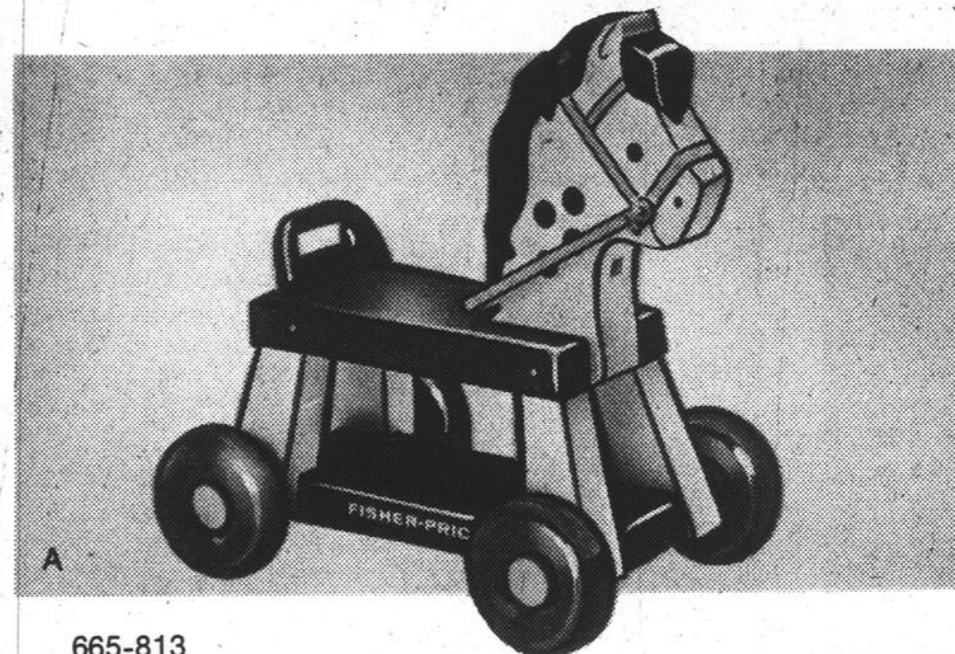
Pour hommes  
Ord. 21.98

**15<sup>99</sup>**

- Solide et confortable modèle avec bourrelet, languette et semelle intérieure coussinés.
- Semelle "Pliotuf" agrippante ton beige.
- Empeigne en suède souple rehaussée d'attrayantes rayures à motifs feuille d'érable
- Bleu roi avec garniture jaune, liège (brun pâle) avec garniture "mustang" (tan).
- Pointures pour enfants 11 - 13½, pour garçons 1 - 6, et pour hommes 7 - 12. Demi-pointures comprises.

Rayon 695, au sous-sol. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval

**grande vente de jouets fascinants  
pour émerveiller le monde des petits**

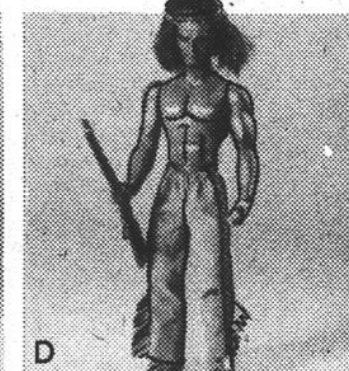


665-813

**cheval "Fisher-Price"  
roulant facilement**

Prix Vente mai  
**17<sup>99</sup>**

A. Lorsqu'il roule, ce cheval fait le bruit de trot et le hennissement d'un véritable cheval lorsqu'on tire les rênes. Plateau de rangement dessous. Cheval noir et blanc avec rênes jaunes. Siège rouge et plateau bleu. Hauteur du siège, 8".





357-810

## rabais \$5- chemises sport pour jeunes gens

Prix ord. Simpsons \$16

# 10<sup>99</sup>

- Chemises sport confectionnées au Canada; modèle cintré; manches longues et poche de poitrine.
- Vaste choix d'attrayants motifs écossais; rayures et quadrillés dans le groupe.
- Toutes en frais tissu 65% polyester et 35% coton sans souci.
- Teintes prédominantes de kaki, marine ou brun. Encolures P.M.G.

367-811

## rabais 5.96 — pantalon "Ziggy" western pour jeunes gens

Prix ord. Simpsons 18.95

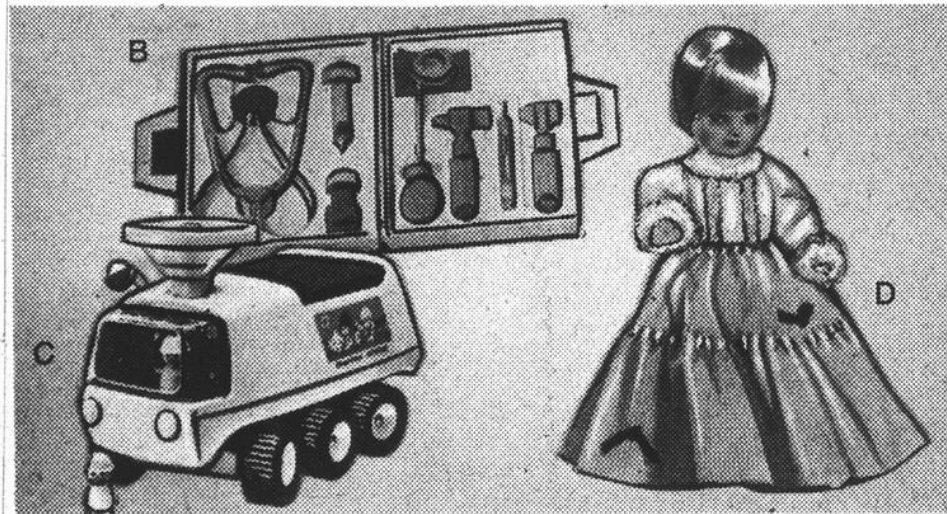
# 12<sup>99</sup>

- Modèle tout confort en couil 100% coton lavable à la machine et sans souci.
- 2 poches "western" devant, poche pour monnaie et 2 poches plaquées au dos.
- Kaki blanc ou noir - un pantalon à assortir aux chemises ci-dessus. Tailles 28-36. (paires seulement)

Rayon 278, au deuxième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval

Venez en personne, écrivez... ou composez 842-7221 jour et nuit

A. Lorsqu'il roule, ce cheval fait le bruit de trot et le hennissement d'un véritable cheval lorsqu'on tire les rênes. Plateau de rangement dessous. Cheval noir et blanc avec rênes jaunes. Siège rouge et plateau bleu. Hauteur du siège, 8".



665-814  
**trousse médicale pour 3-7 ans**

Prix ord. Simpsons 14.99  
**12<sup>99</sup>**

B— Trousse "Fisher-Price" comprenant stéthoscope relevant vraiment les battements du coeur, thermomètre réglable, etc. Mallette comprise.

665-815  
**jouet "ATV Explorer"**

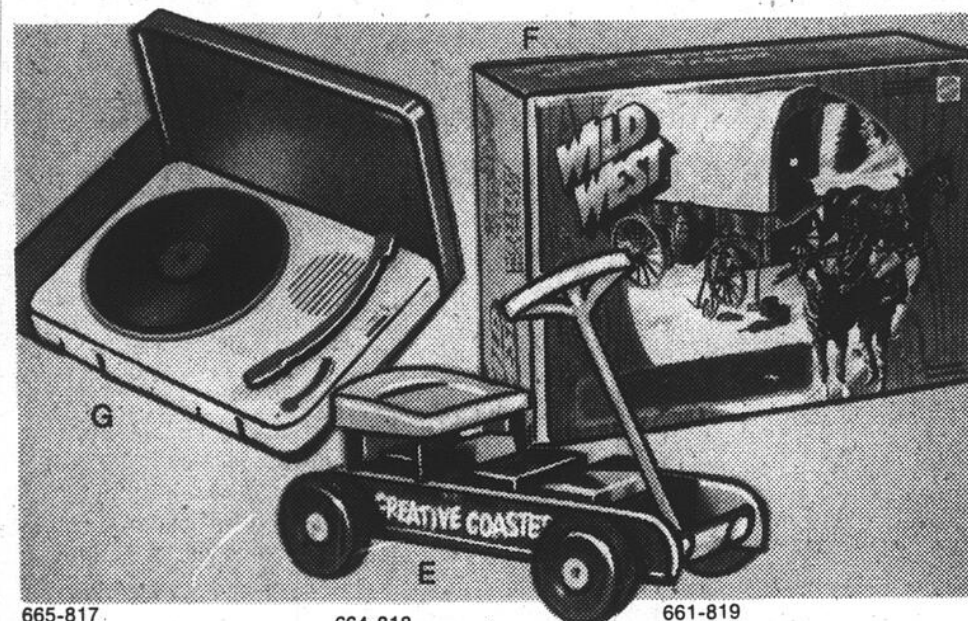
Prix ord. Simpsons 19.99  
**17<sup>99</sup>**

C. Fourgon "Fisher-Price" en plastique pour intérieur et extérieur. Moteur et klaxon sonores. Comprend 2 personnages amovibles et espace de rangement pour jouets. Pour 1 à 4 ans. 17 1/2" de long.

666-816  
**jolie poupée mode "Cathy"**

Prix ord. Simpsons 9.99  
**6<sup>99</sup>**

D "Cathy"... une poupée avec cheveux enracinés et yeux mobiles. Tête et bras en vinyle souple. Bras et jambes flexibles. Robes mode incluses.



665-817  
**voiture "Creative"**

Prix ord. Simpsons 19.99  
**17<sup>99</sup>** ens.

E De "Fisher-Price"... une voiture avec colonne de direction basculante. Avec 18 cubes en plastique, 6 chevilles en bois. Pour 1 à 3 ans. 11 1/2" de long.

664-818  
**charrette couverte style western**

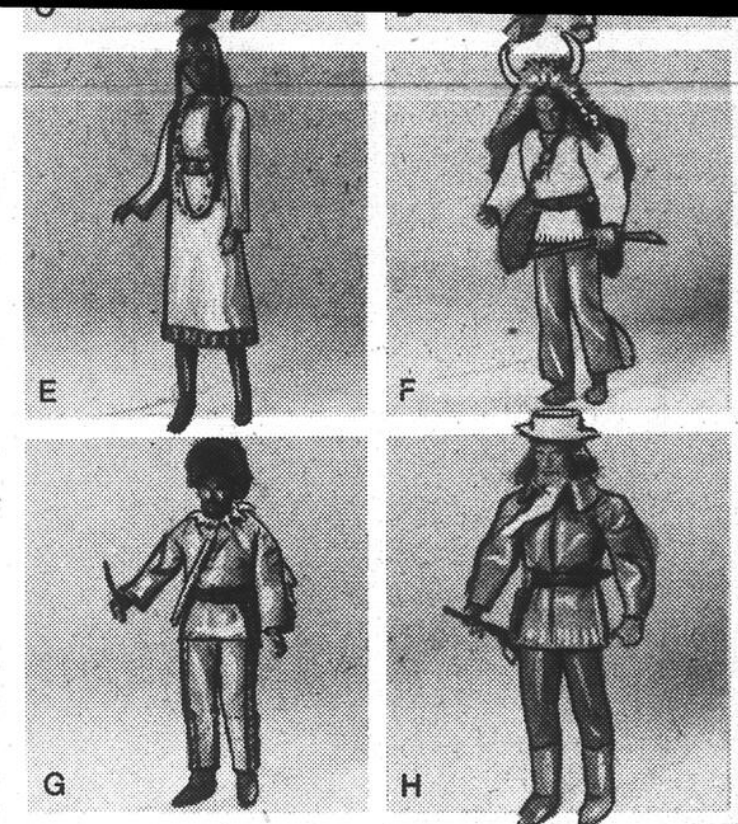
Prix ord. Simpsons 15.99  
**12<sup>99</sup>**

F. Ancienne voiture "Go West" avec 2 chevaux. Accessoires d'époque inclus. Plastique aux coloris réalistes.

661-819  
**amusant tourne-disques**

Prix ord. Simpsons 15.99  
**9<sup>99</sup>**

G Tourne-disques fonctionnant sur piles. Pour faire jouer des disques de 33 1/3 et 45 rpm. Livret d'instructions et adaptateur incorporé pour 45 rpm.



663-820

## vente de jouets "Old West" qu'ils aimeront collectionner

A. **Ens. tepee "Cher"**. Tepee gonflable au gai motif indien. Ensemble comprenant tepee, chaise, tabouret, repose-pieds, canoë, pagaië, matelas gonflable et feu de camp. À noter! La poupée n'est pas comprise.

Prix ord. Simpsons 4.99 **3.99**

B. **"Hatilla" le cheval**. Votre propre cheval du far west. Comprend couverture de selle et bride. Plastique aux coloris réalistes.

Prix ord. Simpsons 5.99 **4.99**

C. **"Old Surehand"**. Un personnage western portant un costume 2 pcs similicuir, un chapeau de cowboy et un pistolet à la ceinture. Cheveux blonds et yeux bleus.

Prix ord. Simpsons 5.99 **4.99**

D. **Personnage "Bloody Fox" de l'ouest**. Longs cheveux bruns. Portant pantalon et veste en suède; pistolet et couteau à la ceinture.

Prix ord. Simpsons 5.99 **4.49**

H. **"Old Firehand"**. Personnage western d'époque, portant un costume 2 pcs. en suède. Fusil de chasse, pistolet et couteau. Cheveux longs et barbe.

Prix ord. Simpsons 5.99 **4.49**

F. **Indien "Winnetore"**. Un personnage western portant le costume traditionnel en suède et bandeau. Fusil à la main. Cheveux longs bruns.

Prix ord. Simpsons 5.99 **4.49**

G. **"Old Shatterhand"**. Un cowboy portant la typique veste western en suède et chapeau. Comprend couteau, pistolet et fusil.

Prix ord. Simpsons 5.99 **4.49**

E. **Poupée "Cher"**. Une ravissante poupée portant un fabuleux costume d'indien nord américain, avec bandeau et collier. Longs cheveux noirs. Env. 12 1/2" de hauteur.

Prix ord. Simpsons 6.99 **4.99**

Rayon 470, au cinquième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval

Venez en personne, écrivez...

ou composez 842-7221 jour et nuit

# SIMPSONS

SIMPSONS  
PENSE À VOUS!  
PENSEZ À  
SIMPSONS!

864-821

**frais maillot en  
tricot laver-porter  
pour hommes**

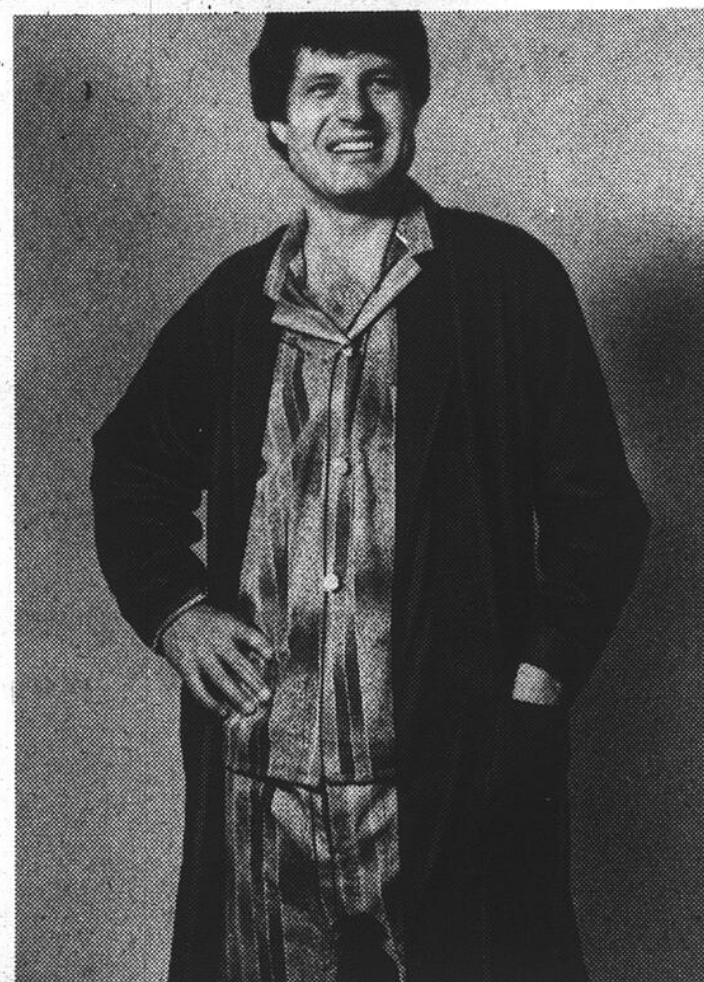
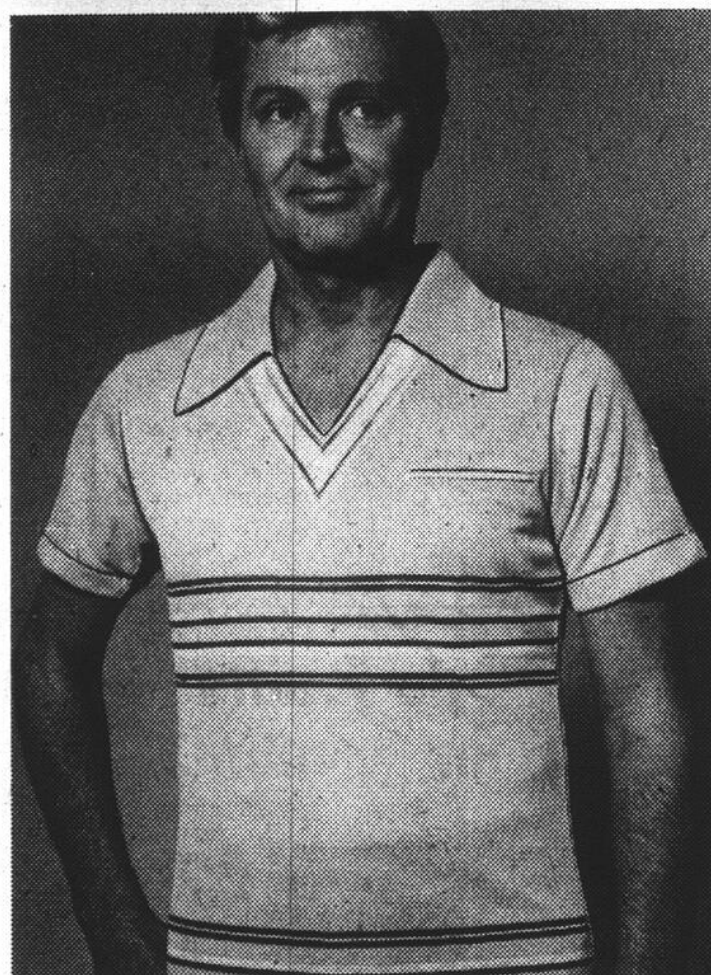
Prix Vente mal

**8<sup>99</sup>**

- Faites ample provision de ces maillots sans souci offerts à bas prix.
- Tricot 100% polyester lavable à la machine, sans repassage.
- Modèle à manches courtes, col, encolure en V, poche de poitrine.
- Dos uni, devant à rayures horizontales contrastantes
- Bleu poudre, beige ou menthe. P.M.G.TG.

**Veillez indiquer second  
choix de coloris**

Rayon 625, au sous-sol. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.



316-822

**pyjamas et peignoir  
sans souci pour  
les voyages**

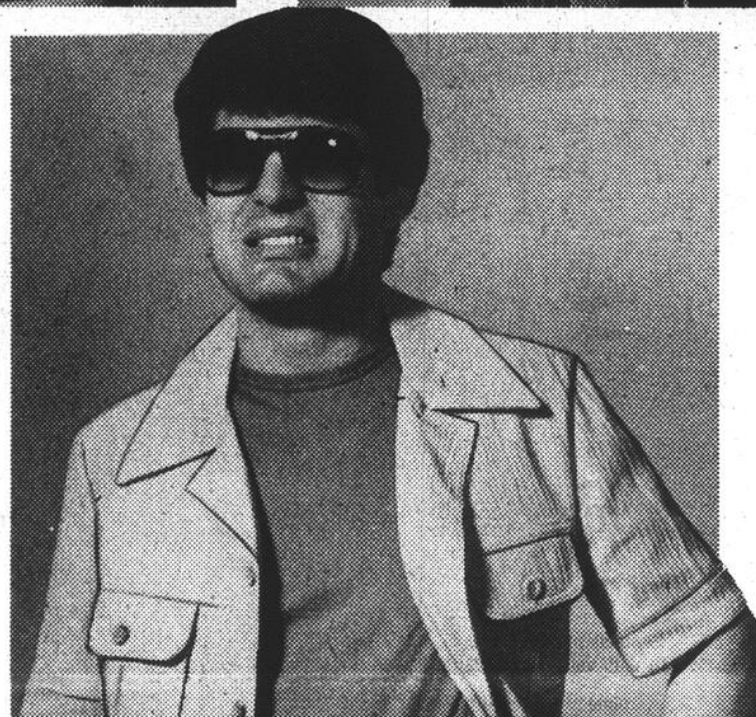
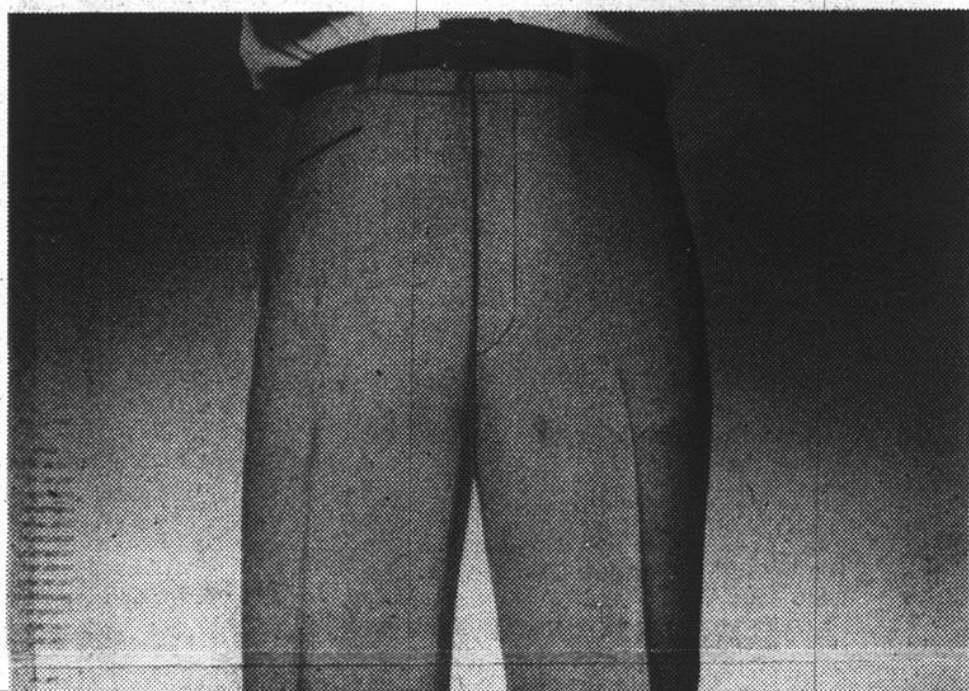
Prix ord. Simpsons \*25  
Prix Vente mal

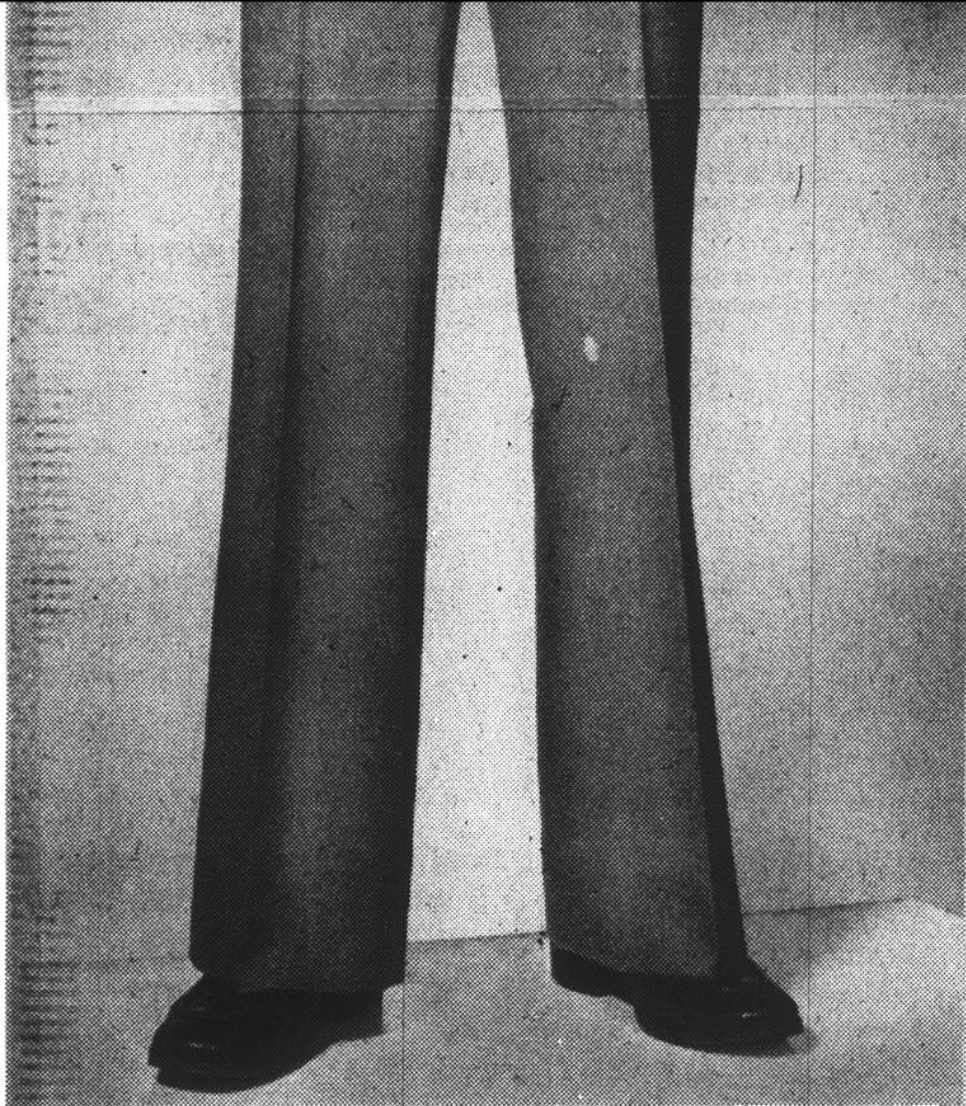
**19<sup>99</sup>**

- Ensemble 2 pièces de confection canadienne en tissu 50% polyester / 50% coton sans repassage.
- Pyjamas avec classique col chemisier; peignoir avec col châle.
- Ensembles en tons unis ou combinaisons de tons unis et imprimés contrastants.
- Tons de brun, marine, bleu, bourgogne. P.M.G.TG.

**Pour achat en personne seulement**

Rayon 251, au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.





908-823

## achetez-en 2 et économisez 7.96 - pantalons en tricot polyester

Prix ord. Simpsons 18.98

2/\$30 **15<sup>99</sup>** ch.

- Pantalon de confection canadienne d'excellente qualité pour tenue sport, de détente ou de ville.
- Tricot "Fortrel" polyester lavable à la machine, aucun repassage requis.
- Modèle de coupe généreuse avec passants de ceinture, poches devant de style western, 2 poches au dos, jambes légèrement évasées.
- Bande de taille agrippante, ne roulant pas.
- Tons unis: beige, marine, brun foncé, brun moyen, bleu, noir ou gris.
- Tailles 30 à 44.

Rayon 663, au sous-sol. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

# VENEZ EN PERSONNE, ECRIVEZ OU...



# COMPOSEZ 842-7221... JOUR ET NUIT

ACHETEZ LES ARTICLES CATALOGUE-MAGASIN PAR TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR



334-824

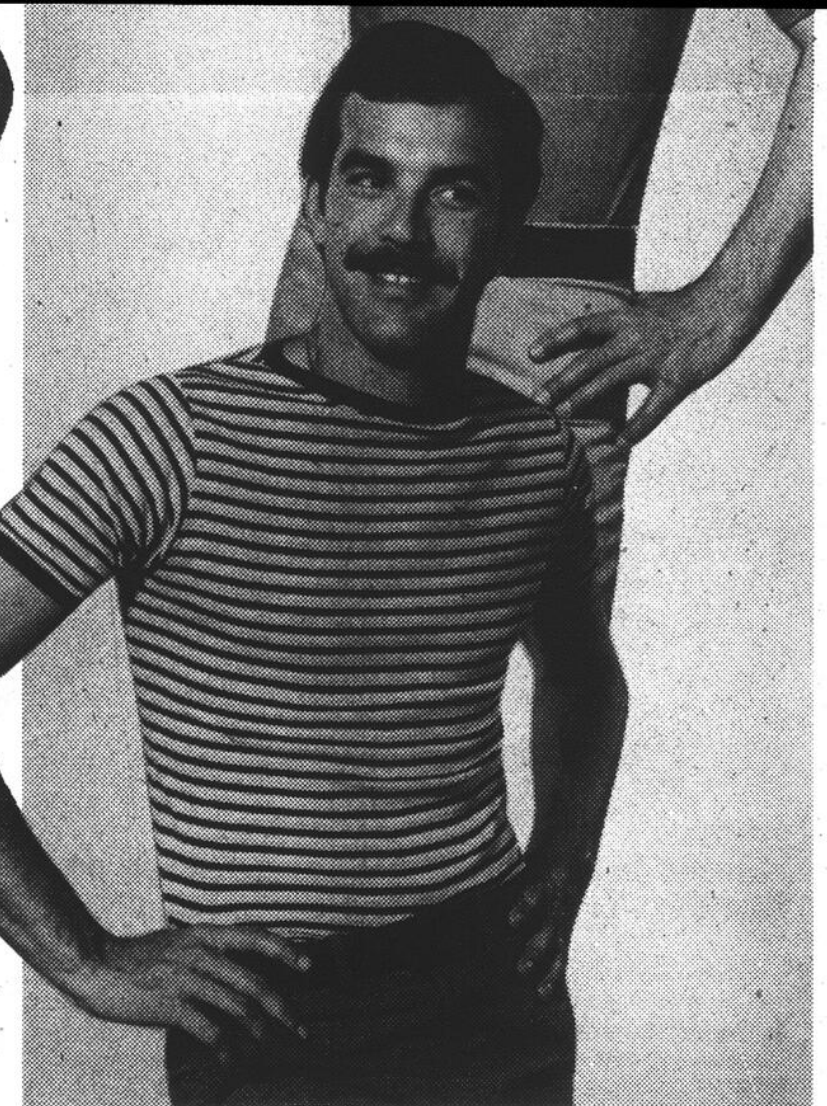
## ens. de détente 2 pièces de marque canadienne réputée

Prix Vente mai

**39<sup>99</sup>**

- Achat exceptionnel! Ravissant ensemble de détente pour une mise élégante et décontractée.
- Veste genre safari à manches courtes, patte de boutonnage devant, 4 poches à rabat boutonné, fente centre-dos.
- Pantalon avec passants de ceinture et jambes légèrement évasées.
- Tissu polyester / coton rebelle aux faux plis.
- Beige ou bleu. Tailles 36 à 44.

Rayon 251, au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.



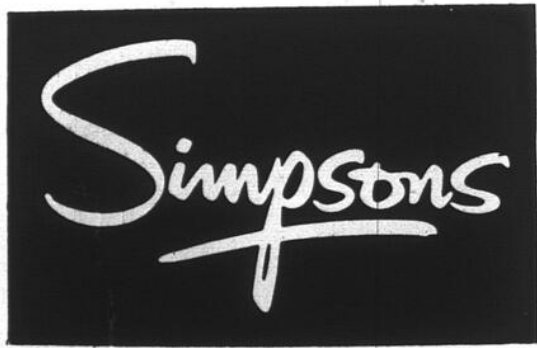
327-825

## frais maillots-T tricot coton importés d'Italie

Prix Vente mai

**5<sup>99</sup>**

- Profitez du bas prix Vente mai et procurez-vous plusieurs maillots-T pour l'été!
- Tricot 100% coton peigné, manches courtes, encolure arrondie.
- Tons unis ou rayures rouge, marine, écru, bleu, vert, chocolat ou noir.
- P(36), M(38-40), G(42-44).



# GRANDE VENTE MAI

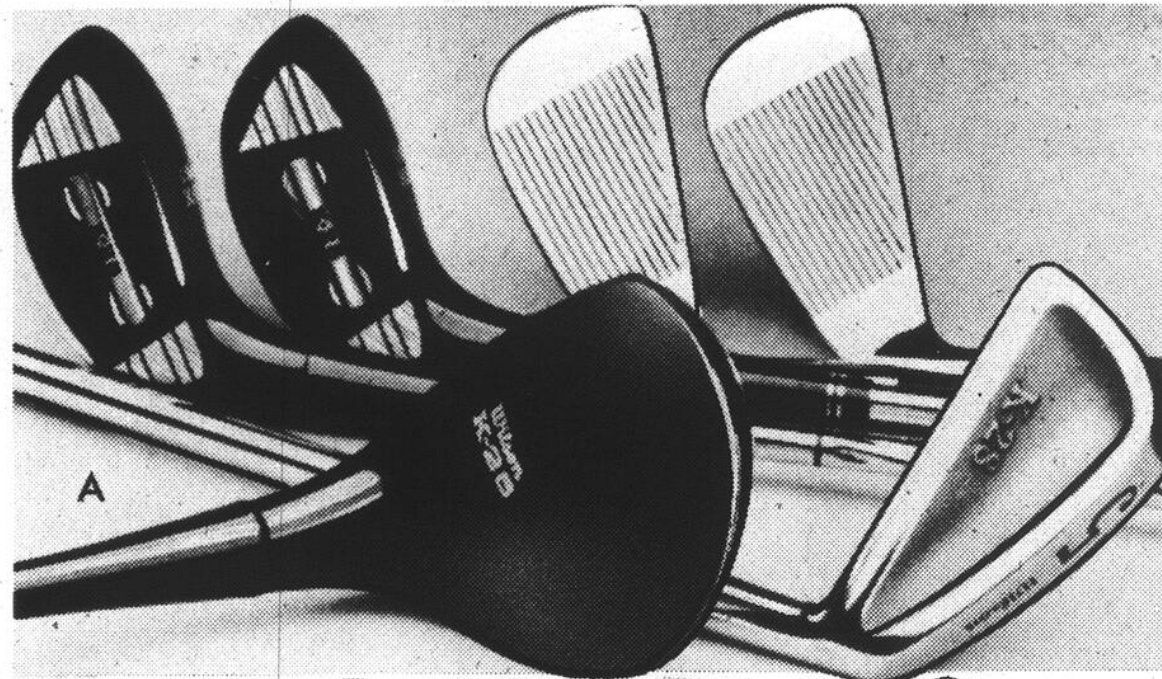


750-831  
**rabais 2.99 - vestes de golf pour hommes**  
**K** Modèle classique à glissière devant, poches obliques et poignets à boutons-pression  
 • Insertion filet sous empiècement pour confort  
 • 65% polyester / 35% coton sans repassage, lavable à la machine  
 • Marine, bleu clair, beige ou jaune. Tailles P.M.G.TG.  
**Prix ord. Simpsons 12.98 9<sup>99</sup>**

744-832  
**rabais 1.99 - gants de golf en cuir**  
**L** Fermeture "Velcro" et à bouton-pression. Pour main gauche ou droite. Tons variés. P.M.G.TG pour hommes; P.M.G. pour dames.  
**Prix ord. Simpsons 6.98 4<sup>99</sup>**

744-833  
**rabais 1.99 - gants de golf "Syntan"**  
**M** Fermeture "Velcro" et à bouton-pression. Pour main gauche ou droite. Tons variés. P.M.G.TG pour hommes; P.M.G. pour dames.  
**Prix ord. Simpsons 4.98 2<sup>99</sup>**

309-834  
**balles de golf "Pro-Titleist"**  
**Prix Vente mai 14<sup>99</sup>** douz.



744-826  
**ens. bâtons de golf 11 pces "Wilson K28" pour hommes**

**A.** • Légers manches fuselés en acier à contre-couple exclusif • Semelles "K28" bien équilibrées pour bonnes crossées de départ • Fers lestés tout autour pour meilleure précision de frappe • Poignées en composition. Pour hommes droitiers seulement • Fers (3 à 9 avec putter) et bois (1, 3, 5)

Prix Vente mai  
**\$289**

744-827  
**bâtons "Signature" de "Northwestern 11"** **Prix Vente mai 104<sup>99</sup>**

**B.** Ens. 11 pces conçus pour améliorer votre jeu: pour hommes et dames.  
**Ens. pour hommes.** Bois laminés fini bois de rose. Fers triple placage chrome. Manches fuselés "Pro-Flex". Poignées composition "Pro". 8 fers (2-9) et 3 bois (1, 3, 4). Pour droitiers ou gauchers.  
**Ens. pour dames.** Bois laminés à têtes fini turquoise. Fers acier à triple placage chrome sablé. Manches fuselés "Pro-Flex" acier. Poignées composition "Correcta" bleu / blanc. Gauche ou droite. 8 fers (3 à 9) et 3 bois (1, 3, 5).

744-828  
**ens. bâtons "Northwestern 7 Championship"** **Prix Vente mai 49<sup>99</sup>** ens. 7 pces

**C.** Ens. 7 pces offerts à bas prix. Pour hommes et dames  
**Ens. pour hommes.** Bois "Lifetime" à surface de frappe simili-bois. Fers acier; surfaces de frappe striées en acier. Poignées composition. Gauche ou droite 5 fers (3, 5, 7, 9 avec putter) et 2 bois (1-3).  
**Ens. pour dames.** Bois à surfaces de frappe simili-bois. Fers placage triple chrome à manches fuselés acier. Poignées composition. Droite seulement. 5 fers (3, 5, 7, 9 avec putter) et 2 bois (1-3).

744-829  
**rabais 5.99 à 6.99 - sacs de golf "Ajay"** **D. Prix ord. Simpsons 33.98 26<sup>99</sup>**

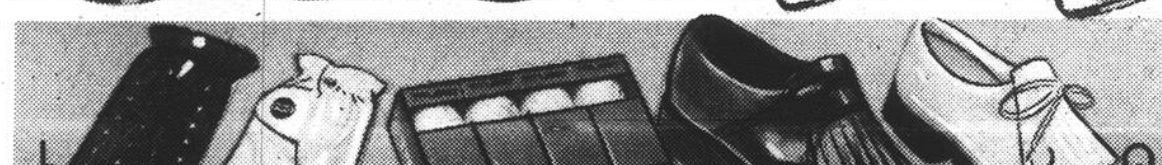
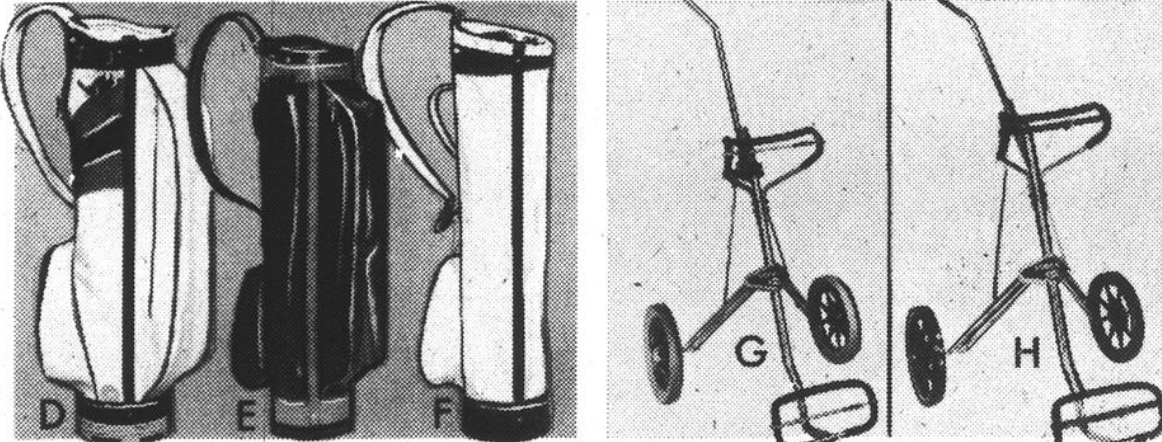
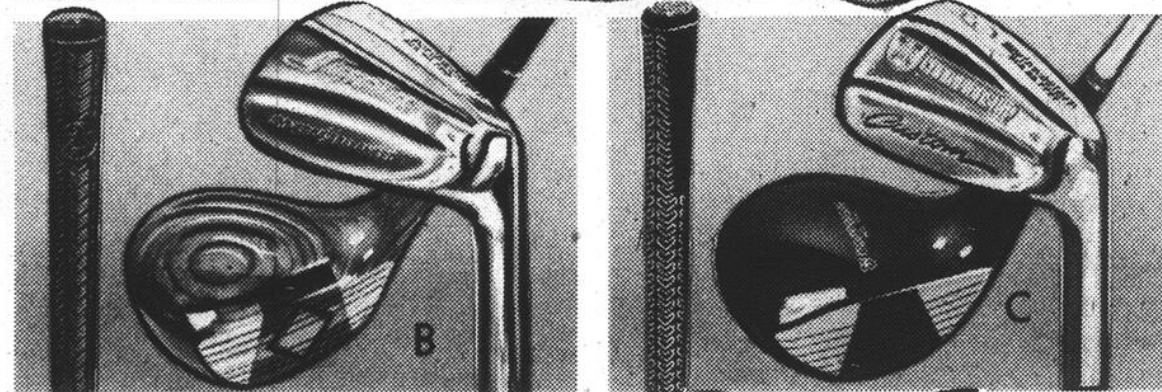
**D. Rabais 6.99 - modèle G-07.** Vinyle renforcé, fond plastique moulé. Dessus 8 1/2". Grand compartiment à glissière. Bleu ciel / blanc, rouille / opale, opale / bourgogne.  
**E. Rabais 5.99 - modèle G-12.** Dessus oblique à ouverture 8 1/2". Armature fil de fer recouverte vinyle. Courroies pour parapluie. Poignée coussinée et bandoulière amovible. Rouille / chocolat / blanc, opale / blanc / bourgogne, noir / opale / chêne.

**F. Rabais 6.99 - modèle G-16.** Dessus oblique 9". Armature fil de fer recouverte vinyle. Capuchon assorti. Courroies externes pour parapluie. Poignée coussinée et bandoulière amovibles. Opale / chêne / noir, chocolat / tan / ivoire.

744-830  
**rabais 5.99 et 6.99 - poussette "Foreway"** **F. Prix ord. Simpsons 51.98 44<sup>99</sup>**  
 Poussettes de golf "Foreway" - "Atlantic" fabriquées spécialement pour Simpsons. Nouvelle construction conçue pour plus longue durée.

**G. Prix ord. Simpsons 39.98 33<sup>99</sup>**

**G. Rabais 5.99 - modèle 900** - Se plie automatiquement grâce au guidon à dégagement; poignée genre crochet. Roues escamotables. Roues 10 1/2" x 1.50" à pneus noirs.  
**H. Rabais 6.99 - modèle 1500.** Cadre métal tubulaire riveté. Guidon réglable plusieurs positions, roues escamotables, genre crochet, poignée genre crochet. Supports monopieuvre. Capuchon tenant. Roues 12" x 1.75".  
**H. Prix ord. Simpsons 49.98 42<sup>99</sup>**  
 744-835



309-834

Prix ord. Simpsons 49.98

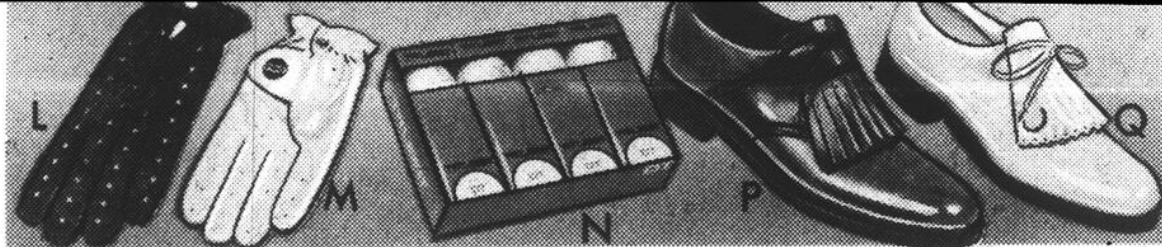
**balles de golf "Pro-Titleist"**

Prix Vente mai **14<sup>99</sup>** douz.

N Balles de golf à compression, format réglementaire 90. Boîte d'une douzaine.

Quantités limitées. Pour achat en personne seulement.

Rayon 469, au cinquième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.



laire riveté. Guidon réglable plusieurs positions, roues escamotables, genre crochet, poignée genre crochet. Supports monopièce. Capuchon tenant. Roues 12" x 1.75".

744-835

**souliers pour hommes / dames**

P. Pour hommes. Modèle pointe unie. Laçage 4 oeillets. Empeigne vinyle, bourrelet et semelle intérieure coussinés. Crampons amovibles. Tan ou blanc. Pointures 7-11 avec 1/2.

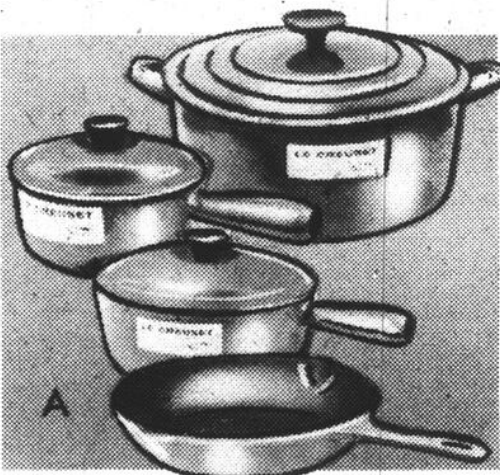
Q. Pour dames. Modèle pointe unie. Empeigne vinyle. Semelle crêpe / éponge. Bourrelet coussiné. Crampons acier amovibles. Pointures 5 1/2 - 9 avec 1/2. Blanc seulement.

H. Prix ord. Simpsons 49.98

**42<sup>99</sup>**

P. Prix Vente mai **31<sup>99</sup>**

Q. Prix Vente mai **29<sup>99</sup>**

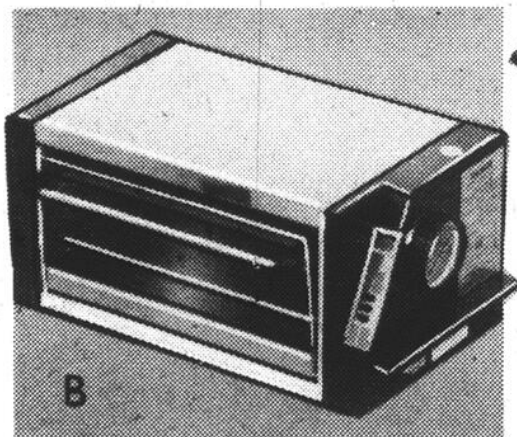


652-836

**batterie de cuisine émaillée "Le Creuset"**

Prix Vente mai **64<sup>99</sup>**

Batterie de cuisine 7 pcs en fonte émaillée, parfaite pour cuisson à basse température. Surfaces lisses non-adhésives, n'absorbant pas les odeurs. L'ens. comprend: cocotte ronde 96 oz couverte, casseroles 20 oz et 40 oz couvertes et poêle 9 1/4" couverte. Rouge volcanique seulement.

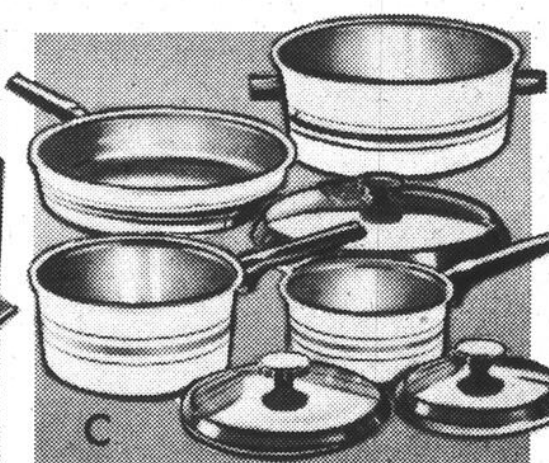


654-837

**rabais 6.99 - four-grilloir "Cornwall"**

Prix ord. Simpsons 64.98 **57<sup>99</sup>**

Modèle "Broilmaster" auto-nettoyant pouvant griller, rôtir et cuire. Élément supérieur 1250 watts; élément inférieur 1050 watts. Lèchefrite et support porcelainisés, amovibles. Contrôles sur le côté. Porte transparente. Modèle 7466.

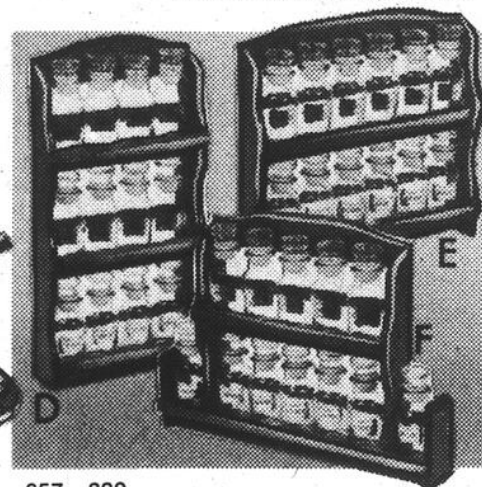


652-838

**rabais 6.99 - batterie de cuisine "West Bend"**

Prix ord. Simpsons 54.98 **47<sup>99</sup>**

Aluminium à revêtement porcelaine; intérieur fini "Silverstone". Rebelle aux égratignures, ébréchures, etc... L'ens. 7 pcs comprend: casseroles 32 oz et 64 oz couvertes, cocotte 160 oz couverte, et poêle 10" ouvert. (couvercle de la cocotte s'adapte au poêle).



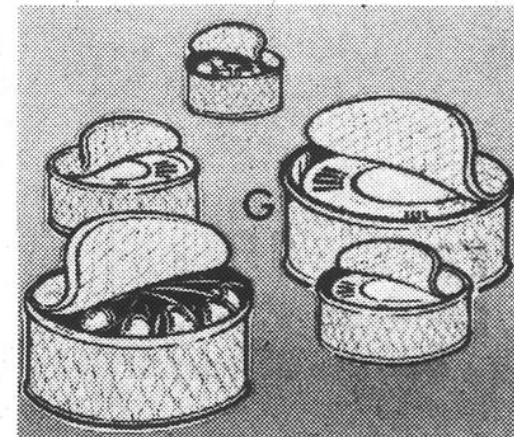
657-839

**étagères à épices en bois teint**

Prix Vente mai **5<sup>99</sup>** ea.

Ajoutez un cachet décoratif à votre cuisine avec ces pratiques étagères en bois dur teint. 12 flacons (vides) à épices compris. Choix de 3 modèles

- D MODÈLE 3 TABLETTES
- E MODÈLE 2 TABLETTES
- F MODÈLE 2 TABLETTES

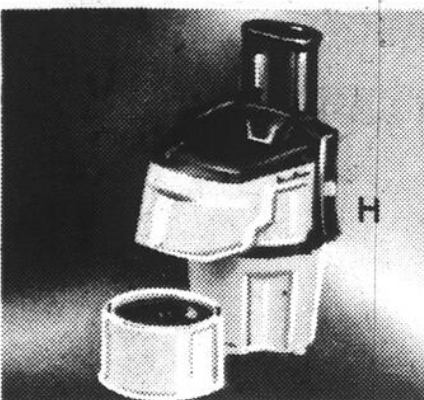


658-840

**ens. housses à porcelaine 5 pcs en vinyle matelassé**

Prix Vente mai **10<sup>55</sup>**

Protégez votre service en porcelaine avec cet ensemble de housses comprenant 1 de chaque: pour assiette à dîner, assiette pain / beurre, assiette à salade, tasse et soucoupe. Chaque housse peut contenir jusqu'à 12 pièces. Blanc à motif ton or.

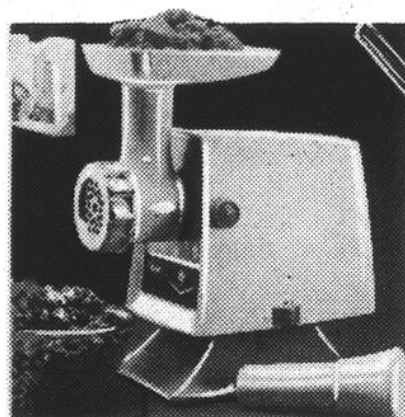


654-841

**combiné de base "Moulinex Plus II"**

Prix ord. Simpsons 74.98 **66<sup>99</sup>**

Rabais 7.99 - Ce pratique appareil peut hacher, râper, déchiqueter et trancher les aliments en un rien de temps. Ce qui vous permet de préparer de bons petits blancs rapidement. Nettoyage facile. Modèle 354

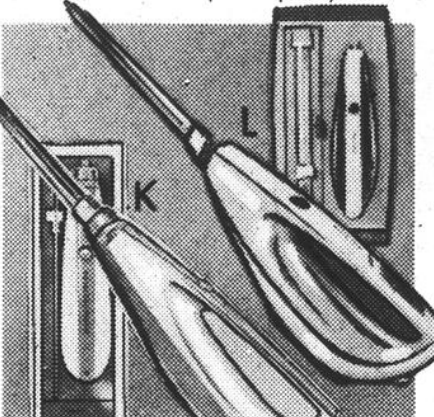


654-842

**hache-aliments électrique "Oster"**

Prix Vente mai **49<sup>99</sup>**

Appareil idéal pour hacher viande crue, fromage, poisson, pain sec, etc. Modèles à grand entonnoir et disques pour couper fin ou gros. Se démonte pour facilité d'entretien. Modèle 996-68

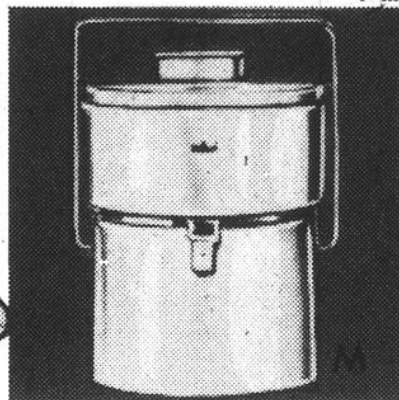


654-843

**rabais 2.99 - couteaux à découper "Philips"**

A. Ord. 29.98 B. Ord. 27.98 **26<sup>99</sup> 24<sup>99</sup>**

Couteaux électriques à manche perforé. Lames jumelées en acier inoxydable; commutateur dissimulé pour mise en marche / arrêt. Plateau de rangement compris.  
A. Lame à détente pour découper horizontalement ou verticalement. Modèle KB5235T Ord. 29.98 **26.99**  
B. Sans lame à détente. Modèle KB5234T ord. 27.98 **24.99**

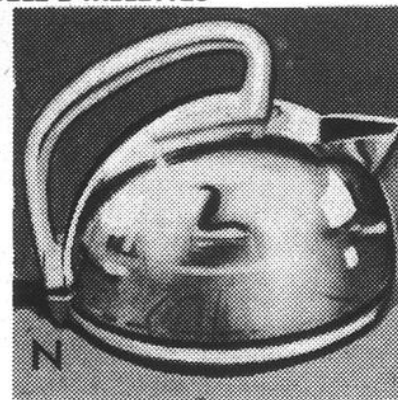


654-844

**rabais 9.99 - extracteur de jus Braun Multipress**

Prix ord. Simpsons 69.98 **59<sup>99</sup>**

Puissant appareil pour extraire jus de fruits et légumes au simple toucher d'un bouton. Filtre et panier à pulpe amovibles. Disque acier inoxydable. Modèle MP32.

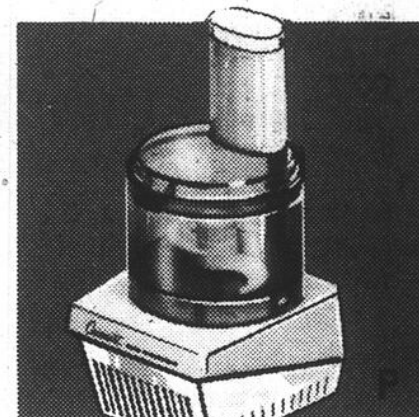


654-845

**rabais 2.99 - bouilloire électrique de C.G.E.**

Prix ord. Simpsons 28.98 **25<sup>99</sup>**

Ce modèle amène l'eau rapidement à ébullition grâce à l'élément chauffant de 1500 watts. S'arrête automatiquement lorsque sec. Placage chrome, garniture ton or moisson. Cordon amovible. Modèle K48



654-846

**pratique combiné de base de "Cuisinart"**

Prix ord. Simpsons \$198 **149<sup>99</sup>**

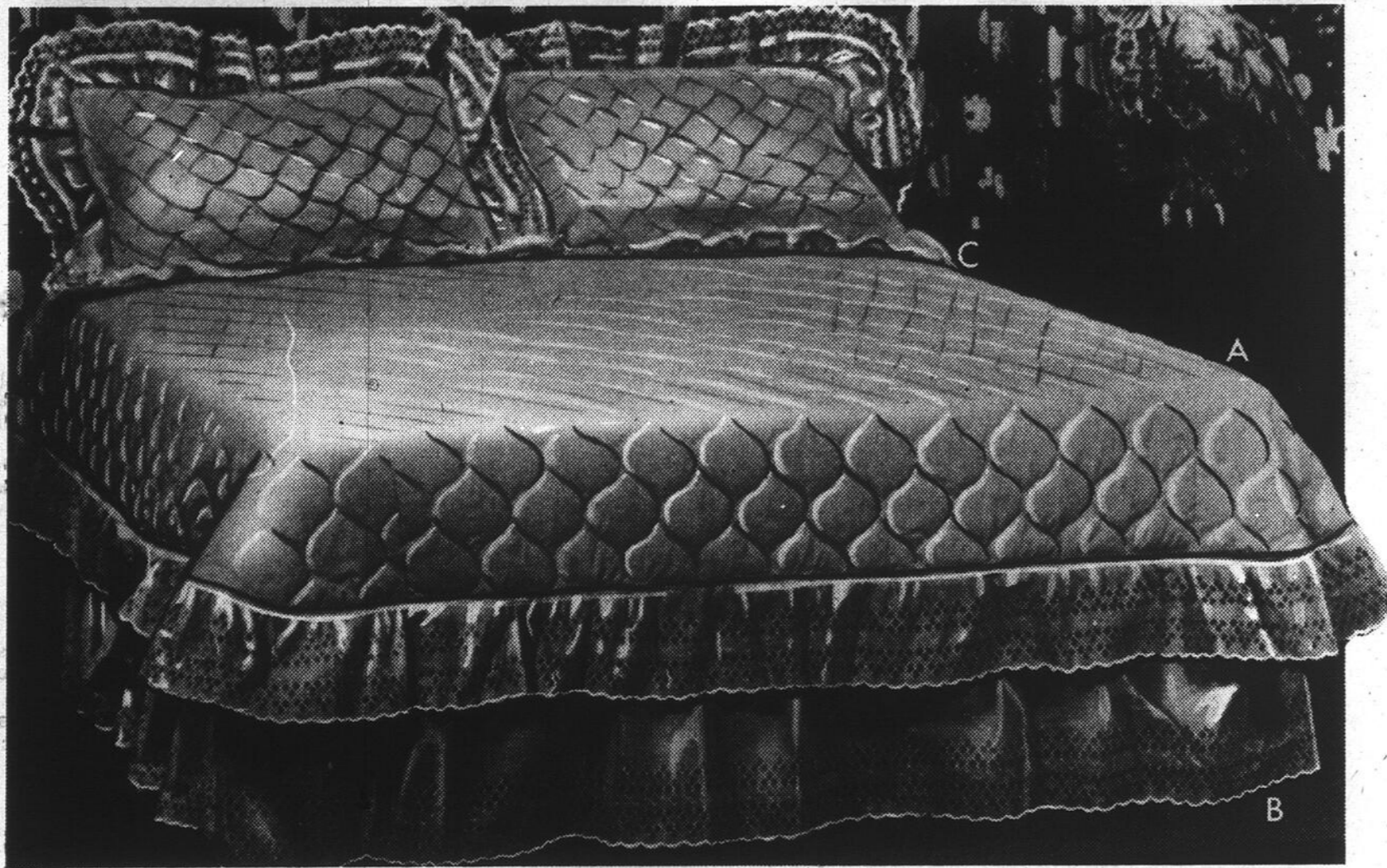
Rabais \$48.01 - Cet appareil électrique est un hache-viande / aliments, mélangeur, hache-viande, déchiqueteuse et pressé-pommes de terre. Comprend couteau acier à lame jumelée, lame plastique, disque-déchiqueteuse et disque denté pour trancher. 500 watts.

Rayon 426, au cinquième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

Venez en personne, écrivez... ou composez 842-7221 jour et nuit.

# SIMPSONS

SIMPSONS  
PENSE À VOUS!  
PENSEZ À  
SIMPSONS!



512-847

## rabais 19% à 23% couvre-pied à bordure en broderie

Ce délicat ensemble polyester / coton donnera un air de fraîcheur printanière à votre chambre à coucher. Couvre-pied et cache-oreiller matelassés au léger coussinage polyester, bordures volantées en fraîche broderie anglaise. Tous lavables à la machine sans repassage. Ecrû crémeux ou blanc neige.

### A. Couvre-pied

Jumeau	<b>44<sup>99</sup></b>	Double	<b>59<sup>99</sup></b>	Queen	<b>69<sup>99</sup></b>
Ord. 64.98		Ord. 74.98		Ord. 89.98	

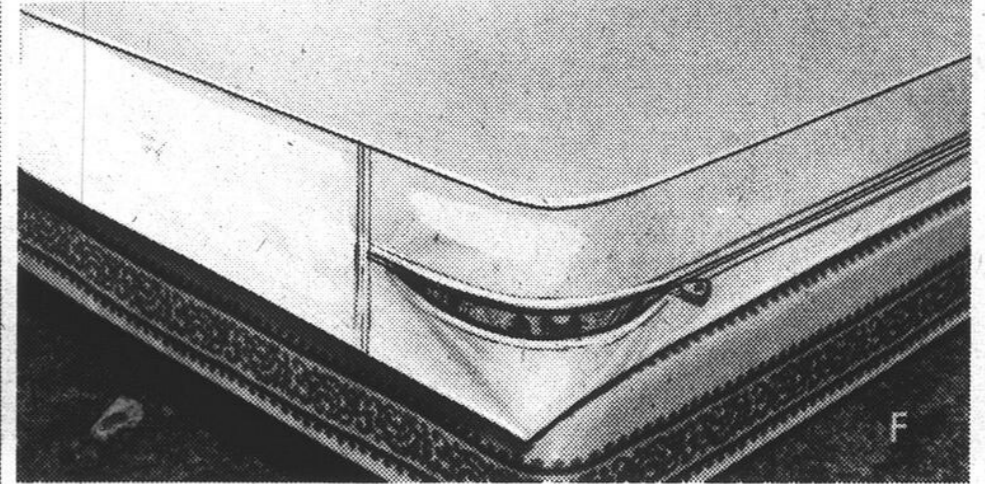
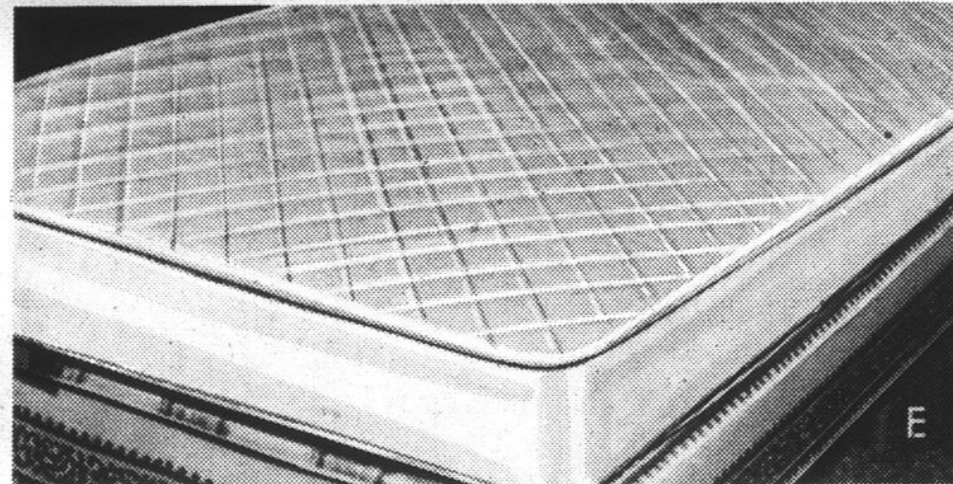
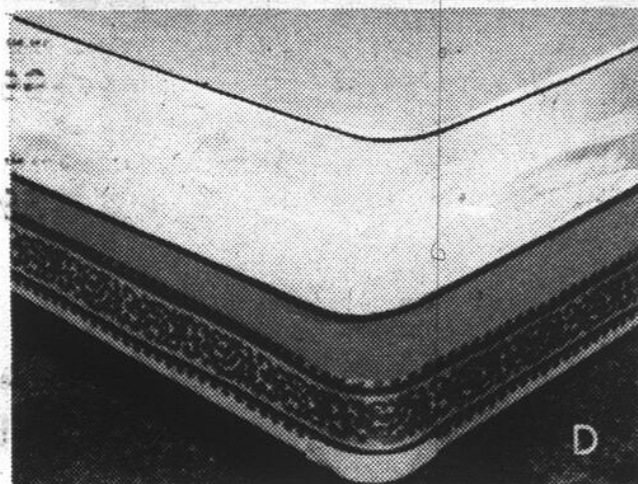
## rabais 13% à 19% sur accessoires assortis

### B. Volant de lit - 14" en broderie

Jumeau	<b>19<sup>99</sup></b>	Double	<b>22<sup>99</sup></b>	Queen	<b>24<sup>99</sup></b>
Ord. 22.98		Ord. 26.98		Ord. 29.98	

### C. Cache-oreiller matelassé

Ord. 14.98 **11<sup>99</sup>** ch.



511-848

rabais 28%

511-849

rabais 21% à 24%

511-850

rabais 14% à 26%

511-848

**rabais 28%**

**housse vinyle pour matelas**

D. Souple vinyle caoutchouté entièrement imperméable. Non-allergène. Se nettoie avec linge humide.

Jumeau 39" x 75"  
Ord. 5.59

**3<sup>89</sup>**

Double 54" x 75"  
Ord. 6.59

**4<sup>69</sup>**

511-849

**rabais 21% à 24%**

**coussinets "Avon House" pour matelas**

E. Modèle confectionné en tissu 50% coton/ 50% polyester matelassé à de la bourre "Fortrel" polyester. Non-allergène, lavable à la machine. Coins élastiques pour ajustement parfait. Blanc seulement.

Jumeau  
Ord. 17.98

**13<sup>99</sup>**

Lit 1/2  
Ord. 20.98

**15<sup>99</sup>**

Double  
Ord. 20.98

**15<sup>99</sup>**

Queen  
Ord. 23.98

**17<sup>99</sup>**

King  
Ord. 27.98

**21<sup>99</sup>**

Rayon 351, au quatrième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

511-850

**rabais 14% à 26%**

**housses à glissière pour matelas**

F. Protégez votre matelas ou sommier de la poussière et de la saleté. Ces housses sont confectionnées en coton de longue durée lavable à la machine, renforcées de robustes coutures. Glissière à une extrémité. Blanc seulement.

Jumeau  
Ord. 14.98

**10<sup>99</sup>**

Lit 1/2  
Ord. 15.98

**12<sup>99</sup>**

Double  
Ord. 16.98

**13<sup>99</sup>**

Queen  
Ord. 19.98

**16<sup>99</sup>**

King  
Ord. 24.98

**20<sup>99</sup>**

563-851

**rabais 18% à 23%**

**panneaux brodés**

**"Balmoral" d'Ecosse**

- Magnifiques rideaux "Balmoral" importés d'Ecosse.
- Confectionnés en tissu polyester diaphane sans souci rehaussé de motif brodé. Laver à la machine et suspendre pour sécher.
- Tête à passe-tringle, ourlet 7". Blanc seulement.

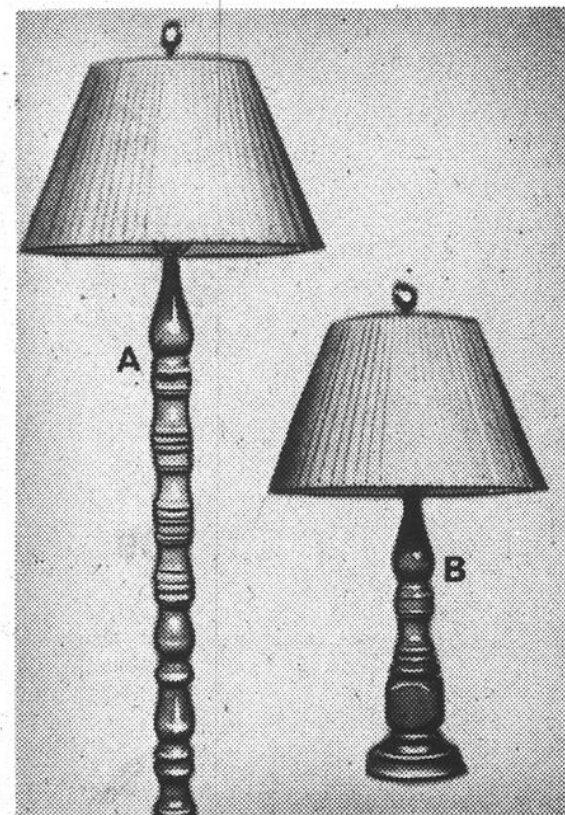
Dim. approx.	Ord.	Vente
60" x 45"	8.98	<b>6<sup>99</sup></b>
60" x 54"	9.98	<b>7<sup>99</sup></b>
60" x 63"	10.98	<b>8<sup>99</sup></b>
60" x 81"	12.98	<b>9<sup>99</sup></b>
60" x 95"	13.98	<b>10<sup>99</sup></b>

Rayon 385, au quatrième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.



**OBTENEZ VOTRE CARTE D'ACTION**

Pour tous renseignements, s'adresser au bureau de crédit de n'importe quel magasin Simpsons



205-852

**lampes de table ou sur pied en érable massif**

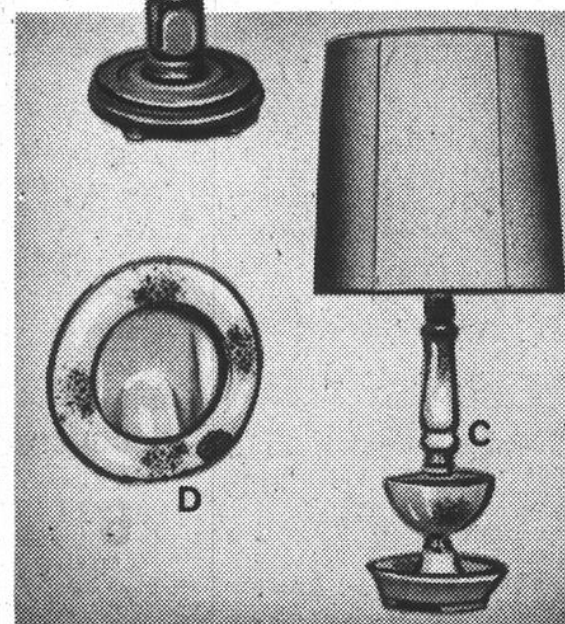
A. Lampe de table. Env. 30"

Prix Vente mal  
**69<sup>99</sup>**

B. Lampe sur pied. Env. 56"

**99<sup>99</sup>**

Attrayantes lampes d'appoint avec riche base en érable massif pour ajouter une touche d'élégance à toutes vos pièces. Abat-jour plastique plissé recouvert de tissu ton naturel. Douille 3 intensités.



204-853

**lampe en porcelaine et cadre assorti**

	Prix Vente mal
Lampe	<b>29<sup>99</sup></b>
Cadre	<b>5<sup>99</sup></b>

Une merveilleuse lampe de boudoir en fine porcelaine et un cadre assorti! Lampe 21" avec base de style provincial français rehaussée d'une délicate garniture florale ton or. Cadre ovale 5" assorti pour photo standard 3 1/4" x 3 1/4". Jaune pâle, bleu pâle ou rose pâle. Une excellente idée-cadeau pour la fête des mères!

Rayon 439, au quatrième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

**VENEZ EN PERSONNE, ECRIVEZ OU ...**



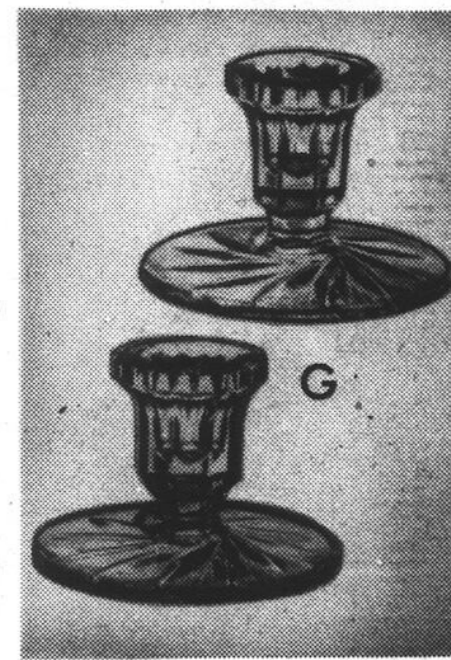
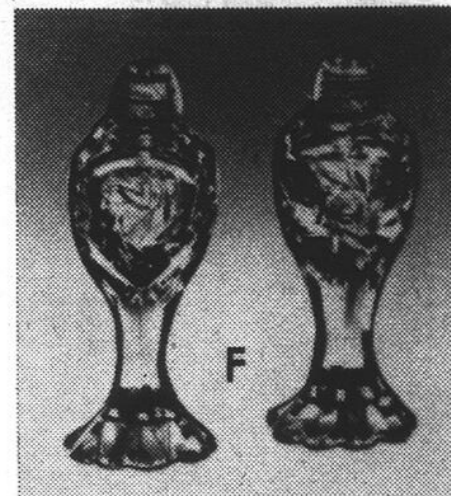
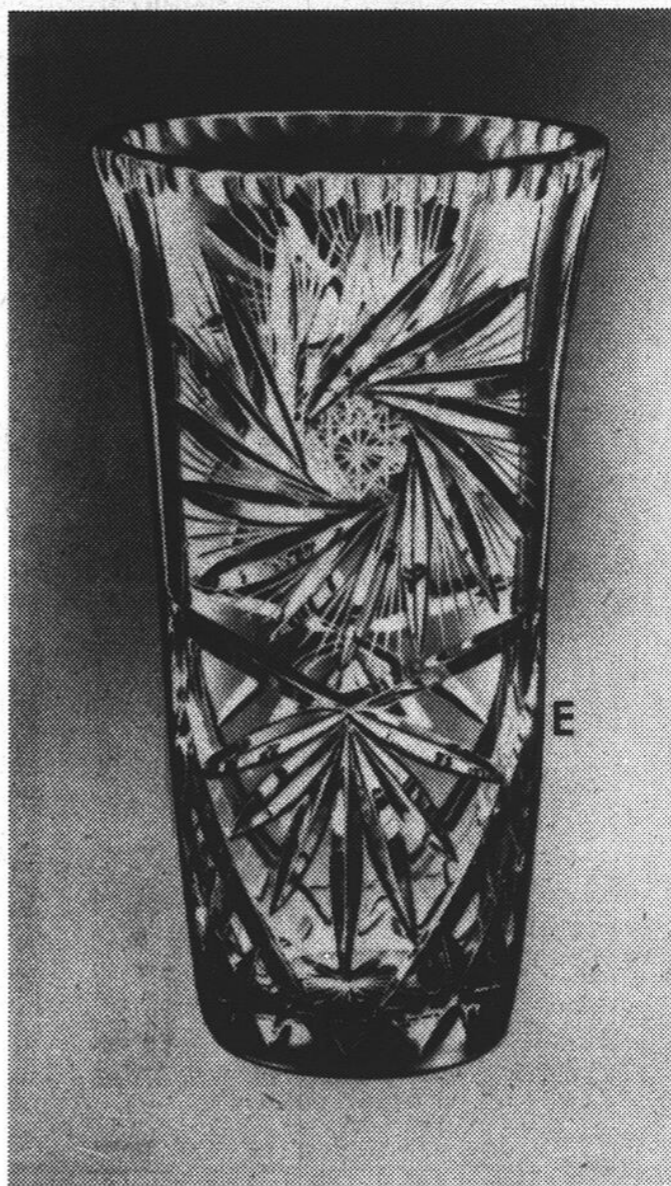
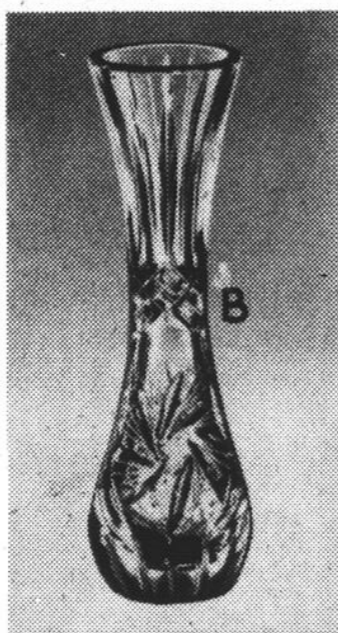
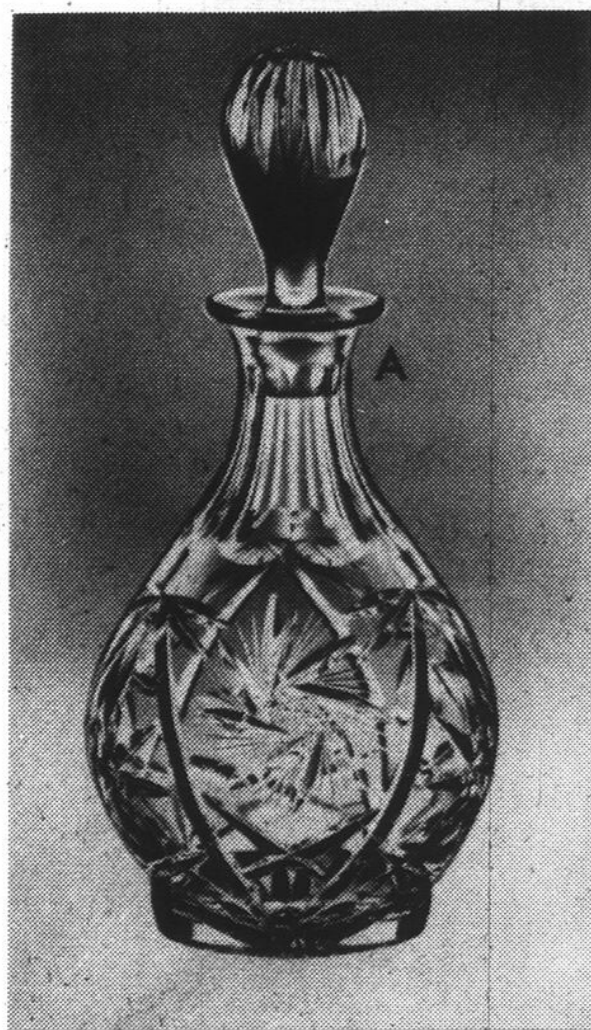
**COMPOSEZ 842-7221... JOUR ET NUIT**

ACHETEZ LES ARTICLES CATALOGUE-MAGASIN PAR TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR

de vraies

SPÉCIAUX  
TRANS-COMPAGNIE  
SIMPSONS

# autobainées

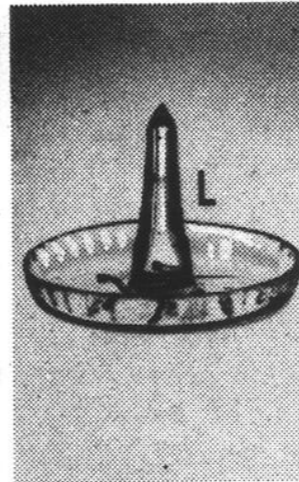




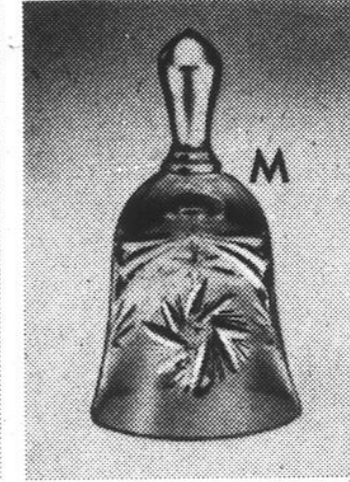
H



K



L



M



N

525-854

# RABAIS 30%

## accessoires décoratifs en cristal au plomb au ravissant motif "Pinwheel"

Ajoutez une note d'élégance à vos réceptions avec l'étincelant cristal "Pinwheel" importé de Tchécoslovaquie. Chaque pièce a été réalisée à la main par des artisans spécialisés. Le cadeau idéal pour un mariage, un anniversaire ou pour la Fête des mères!

**En vente dès maintenant jusqu'au mercredi 6 mai  
jusqu'à épuisement du stock.**

Rayon 445, au cinquième. Aussi à Fairview,  
aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval

**ENEZ EN PERSONNE, ÉCRIVEZ...  
OU COMPOSEZ 842-7221 JOUR ET NUIT.**

	Prix ord. Simpsons	Special Trans-Compagnie Simpsons
A. Carafe à vin, 1½ chop. ....	39.98	27 <sup>98</sup> ch.
B. Vase 7" .....	14.98	10 <sup>48</sup> ch.
C. Bonbonnière 5" couverte .....	32.98	23 <sup>00</sup> ch.
D. Bol 8" sur pieds .....	39.98	27 <sup>98</sup> ch.
E. Vase 10" .....	39.98	27 <sup>98</sup> ch.
F. Salière et poivrière .....	16.98	11 <sup>98</sup> pai.
G. Bougeoirs 3" .....	15.98	11 <sup>18</sup> pai.
H. Ravier 10" .....	19.98	13 <sup>98</sup> ch.
J. Crémier et sucrier .....	19.98	13 <sup>98</sup> ens.
K. Plateau ovale 8½" .....	8.98	6 <sup>28</sup> ch.
L. Porte-bagues 3½" .....	5.98	4 <sup>18</sup> ch.
M. Cloche 5" .....	12.98	9 <sup>08</sup> ch.
N. Compotier 5" .....	18.98	13 <sup>28</sup> ch.

SIMPSONS  
PENSE À VOUS!  
PENSEZ À  
SIMPSONS!



EN VILLE  
FAIRVIEW  
LES GALERIES D'ANJOU  
LE CARREFOUR LAVAL